



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Ich schenk Dir einen Sonnenstrahl!

Sommerfest

Kath. Kindergarten St. Katharina Wallerfangen

30. Juni 2013

- 14:00 h Familiengottesdienst
- 15:00 h Musikverein
Concordia Wallerfangen
- 16:00 h Livemusik mit
Duo Tinitus
- 16:30 h Darbietungen der
Kindergartenkinder
Kindergartenkinder singen mit
Michael
- 18:00 h Mitmachtheater
Ene mene mix

Verschieden Workshops und Spielaktionen,
Kuchenbüffet, Rostwurst und kühle Getränke

Sie sind herzlich eingeladen!



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

27.06.2013	Limberg-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 61777, Pachtener-Apotheke, Pachten, Tel. 73309
28.06.2013	City-Apotheke Seelbach, Saarlouis, Tel: 5014486, Nikolaus-Apotheke, Düppenweiler, Tel: 06832-6153
29.06.2013	Vauban-Apotheke, Saarlouis, Tel: 986150, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06836/5781
30.06.2013	Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel: 06834-94130, Tal-Apotheke, Schwalbach, Tel: 53060
01.07.2013	Donatus-Apotheke, Roden, Tel: 80226, Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901
02.07.2013	Europa-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/5781, Apotheke im Kaufland, Dillingen, Tel: 4881580
03.07.2013	Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 4870848, Duhamel-Apotheke, Ens Dorf, Tel: 58439

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- **der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis in Dillingen ist das **Caritas-Krankenhaus** in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf zur Verfügung.**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

29.06.2013

Dr. Dewald, Saarlouis, Tel: 2810

Dr. Dutka, Püttlingen, Tel: 06898/689444

30.06.2013

Dr. Aliani, Saarlouis, Tel: 3589

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

29./30.06.2013: Werner Dietz, Saarlouis, Tel: 124480

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

29./30.06.2013

Dr. Martin Thielen, Bous, Tel: 06834/1084

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

29./30.06.2013: Dr. Klaus Metzger, Merzig, Tel: 06861/4428

i Tierärztlicher Notdienst

29./30.06.2013: Tierarzt Schillo, Heusweiler, Tel: 0171/7077541

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

**Es gibt einen
einfacheren Weg,
Nachrichten an den Mann zu bringen:
eine Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt!**





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Talentierte Wallerfangerin erfolgreich bei „Jugend musiziert“

Zum vierten Mal in Folge nahm Lisa Saterdag am Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“ in Nürnberg/Fürth/Erlangen teil.

Dieses Jahr feiert „Jugend musiziert“ seinen 50. Geburtstag. Nahmen 1964 gerade mal 179 Musiker am Bundeswettbewerb teil, so sind es 50 Jahre später 2400 aus allen Bundesländern und einigen Deutschen Schulen Europas, die sich von 18000 Teilnehmern an den Regionalwettbewerben zunächst zum Landeswettbewerb und schließlich zum Bundeswettbewerb qualifizieren konnten.

Die junge Künstlerin ist in den Wettbewerbskategorien „Violine Solo“, „Klavier Solo“, „Duo Klavier und ein Streichinstrument“ angetreten und erzielte einen 1. Preis auf Regionalebene, einen 1. Preis auf Landesebene und somit die Weiterleitung zum Bundesfinale. Für die Kategorie „Violine Solo“ erhielt Lisa von der Jury die Auszeichnung „mit sehr gutem Erfolg teilgenommen“.

Zur weiteren Förderung ihres musikalischen Könnens wurde sie als Teilnehmerin für die diesjährige Sommerakademie in Worms/Schwetzingen vorgeschlagen und erhielt bereits eine Zusage für diesen 14-tägigen Meisterkurs (Violine) bei Prof. Joshua Epstein.

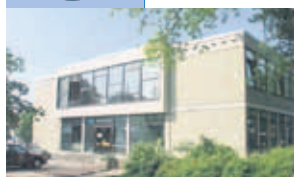
Zurzeit probt sie mit dem Dekanatskantor Armin Lamar, mit dem sie eine Benefiz-CD aufnehmen wird, die im November bei einer Soiree in der Kirche St. Ludwig in Saarlouis vorgestellt wird.

Aufgrund ihrer musikalischen Erfolge (Violine/Klavier) wurde sie mit beiden Instrumenten als Nachwuchskünstlerin für den diesjährigen Event „5. Dillinger ClassicNights“ im September engagiert.

Ich gratuliere Lisa herzlich zu ihren Erfolgen und wünsche ihr für die weitere musikalische Karriere alles Gute.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Trilingua-Fest der Grundschule Gisingen

Aux Champs-Élysées...

Mit diesem Lied in deutscher und französischer Version hieß der „Lehrerchor“ unter musikalischer Begleitung von Erich Seidel alle Kinder und Gäste herzlich zum Trilingua-Fest willkommen. Viele waren an diesem Morgen gekommen, um am Tag der offenen Tür dabei zu sein, so auch die Partnerschule aus Petite-Rosselle, Vertreter der Gemeinde, der CEB, viele Eltern und Vorschulkinder, um nur einige davon zu nennen.

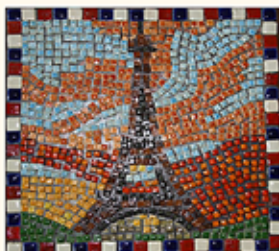
Alle Schüler waren an diesem Tage vollauf beschäftigt. Von 8 bis 12.30 Uhr hieß es, an den von den Lehrern sorgfältig ausgesuchten und geplanten Projekten rund um Frankreich, zu arbeiten. Und dieses Arbeiten machte wirklich Spaß! Es wurde gebacken, sich mit der Tour de France beschäftigt sowie Landeskunde betrieben. Alle Besucher konnten diesem Treiben zuschauen und bereits erbrachte Ergebnisse bewundern, manchmal sogar schon kosten. Das gesamte Gebäude roch nach besonderen Köstlichkeiten, da neben Crêpes, deutsch-französische Schnitzchen, süßen und herzhaften Croissants, auch Flammkuchen zubereitet wurden. Daraus entstand am Ende dieses Schultages ein langes, reich gefülltes Buffet, von dem Jung und Alt probieren durfte.

Ein besonderes Highlight war der Besuch der französischen Buchautorin Valérie Weishar-Guilliani. Sie hielt in allen Klassen eine Lesung. Dies war ein Erlebnis ganz besonderer Art. Die Kinder hörten gespannt zu und erfuhren dabei auch, wie die Ideen der Autorin zu Papier gebracht werden.

Im Zentrum all dieser Aktivitäten stand die gemeinsame Vorstellung. Hier reichte das bunte Programm von Liedern, Vorträgen, Theaterstücken bis hin zu der eigens entwickelten deutsch-französischen Geschichte „Le Pont de l'amitié“, die mit Hilfe des Computers erstellt und mittels Beamer präsentiert wurde. Alle Kinder gaben ihr Bestes und waren mit viel Freude dabei.

Trilingua – das Projekt, das in der Grundschule auf den Sprachen Deutsch und Französisch basiert, läuft bereits seit 4 Jahren sehr erfolgreich. Die Muttersprachlerin Nathalie Dittgen ist nicht mehr wegzudenken und fester Bestandteil des Gisinger Schulalltages geworden. Ich bin sehr froh, dass unsere Kinder, gerade durch die grenznahe Lage unserer Gemeinde, bereits in der Grundschule die französische Sprache erlernen und durch Madame Dittgen sowie gegenseitige Besuche viel über das Land und die Leute erfahren. Ich wünsche mir, dass wir dieses Projekt noch lange in unseren Einrichtungen umsetzen können.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



T I L I N G U A





AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Öffentliche Aufforderung

zur Benennung von Wahlberechtigten für die Berufung von Beisitzern für die Wahlvorstände der Gemeinde Wallerfangen anlässlich der Bundestagswahl am 22. September 2013

Nach § 9 des Bundeswahlgesetzes (BWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Juli 1993 (BGBl. I. S. 1288, 1594), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 12. Juli 2012 (BGBl. I. S. 1501) in Verbindung mit § 6 der Bundeswahlordnung (BWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. April 2002 (BGBl. I. S. 1376), zuletzt geändert durch Artikel 1 der Verordnung vom 03. Dezember 2008 (BGBl. I. S. 2378) wird für jeden Wahlbezirk in der Gemeinde Wallerfangen ein Wahlvorstand gebildet.

Im Wahlgebiet sind 14 allgemeine Wahlbezirke gebildet:

Ortsteil Wallerfangen:	Wahlbezirke 1 bis 4
Ortsteil Oberlimberg	Wahlbezirk 5
Ortsteil Bedersdorf	Wahlbezirk 6
Ortsteil Düren	Wahlbezirk 7
Ortsteil Gisingen	Wahlbezirk 8
Ortsteil Ihn	Wahlbezirk 9
Ortsteil Ittersdorf	Wahlbezirk 10
Ortsteil Kerlingen	Wahlbezirk 11
Ortsteil Leidingen	Wahlbezirk 12
Ortsteil Rammelfangen	Wahlbezirk 13
Ortsteil St. Barbara	Wahlbezirk 14

Außerdem wird für die Gemeinde Wallerfangen zur Auswertung der Briefwahl ein Briefwahlvorstand gebildet.

Die Wahlvorstände bestehen aus dem Wahlvorsteher als Vorsitzendem, seinem Stellvertreter und weiteren drei bis sieben Wahlberechtigten der Gemeinde Wallerfangen als Beisitzer.

Die Beisitzer sollten möglichst im Wahlbezirk wohnen, für den der Wahlvorstand gebildet wird. Bei der Berufung der Beisitzer sind die in der Gemeinde vertretenen Parteien und Wählergruppen nach Möglichkeit zu berücksichtigen.

Mitglied eines Wahlvorstandes kann nicht sein, wer Wahlbewerber, Vertrauensperson und stellvertretende Vertrauensperson und stellvertretende Vertrauensperson für einen Wahlvorschlag ist.

Ich fordere hiermit die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, Wahlberechtigte als Beisitzer für die Bildung von 15 Wahlvorständen zu benennen.

Die Vorschläge sind bis spätestens 28. Juni 2013, beim Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Zimmer 10, einzureichen.

Wallerfangen, den 24. Juni 2013

Der Bürgermeister
als Gemeindevahlleiter
Günter Zahn

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

Bekanntmachung

Am Donnerstag, den 04. Juli 2013, findet um 17.15 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, vom 07. Mai 2013 - Öffentliche Sitzung -
2. Vergabe von Lieferungen und Leistungen
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

4. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, vom 07. Mai 2013 - Nichtöffentliche Sitzung -
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 24. Juni 2013

Der Verbandsvorsteher
des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“,
Wallerfangen
Günter Zahn

■ Jagdgenossenschaft Leidingen/Bedersdorf

Am **Sonntag, den 07. Juli 2013, findet um 10.30 Uhr im Gasthaus Waldesruh, Wallerfangen-Oberlimberg** eine Versammlung der Jagdgenossenschaft Leidingen/Bedersdorf statt.

Hierzu sind alle Jagdgenossen eingeladen.

Jagdgenosse ist jeder Eigentümer von Grundstücken innerhalb der bejagbaren Grundflächen dieses gemeinschaftlichen Jagdbezirkes.

Tagesordnung

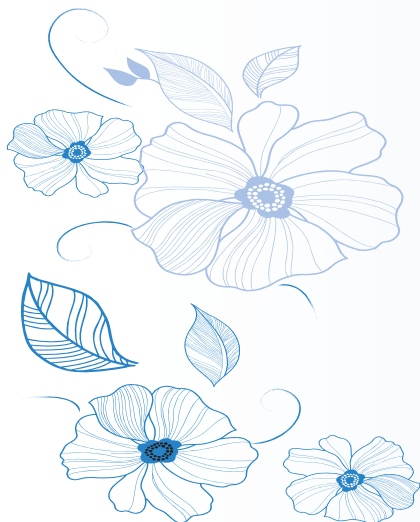
- Mitteilung und Bericht der Jagdpächter
- Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Wallerfangen, den 24. Juni 2013

Der Jagdvorsteher
Alois Tasch

Ende des amtlichen Teils

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Bedersdorf

Frau Berta Magar, Margarethenstr. 46, zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 29.06.2013

Gemeindebezirk Gisingen

Frau Elisabeth Caspar, Im Steinecken 7, zur Vollendung des 92. Lebensjahres am 01.07.2013

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

Mitteilungen der Verwaltung

Entsorgungsverband Saar:

Kostenlose Sperrmüllabfuhr für Unwetter-Geschädigte

Betroffene melden sich bei den Kommunen

Der Entsorgungsverband Saar will denjenigen, die in den besonders von den Unwettern der letzten Woche betroffenen Landkreisen St. Wendel, Merzig und Saarlouis stark unter Wasserschäden zu leiden hatten, mit einer kostenlosen Sperrmüll-Sonderabfuhr helfen.

Wer wegen überschwemmter Keller, Garagen oder Wohnräume beschädigte Gegenstände entsorgen muss, kann dieses Angebot in Anspruch nehmen.

So funktioniert's:

- Betroffene melden ihren Bedarf bis spätestens Dienstag, 2. Juli in ihrer Kommune an.

- Die Kommune prüft dann, ob es sich tatsächlich um eine von starken Regenfällen betroffene Ortslage handelt und gibt dann die entsprechenden Adressen an den EVS weiter.
- Das Material muss auf jeden Fall bis Mittwoch, den 3. Juli am Straßenrand bereit gestellt sein, denn an diesem und den darauf folgenden Tagen werden die Entsorgungsfahrten durchgeführt.

Da nicht absehbar ist, mit welchen Mengen die Entsorgungsunternehmen rechnen müssen, wird es keine Nennung exakter Abholtermine geben können.

Wer seine durch Wasser geschädigten Gegenstände schneller loswerden möchte, kann sie an den Wertstoff-Zentren des EVS abgeben. Die Obergrenze von 2 Kubikmetern pro Anlieferung wird für Betroffene bis zum 15. Juli aufgehoben.

Alle EVS Wertstoff-Zentren sind in einer ausführlichen Broschüre zu finden, die unter www.evs.de/Infomaterial heruntergeladen werden kann. Auch das EVS Kunden-Service-Center gibt montags-freitags von 8-18 Uhr gerne Auskunft (Tel. 0681/ 5000-555, service-abfall@evs.de).

Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____



Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Rentenanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.
Anspruchspartnerin: Frau Battard, Tel: 06831/6809-27, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Das Standesamt ist vormittags von 08.00 bis 12.00 Uhr, Montag nachmittags von 14.00 bis 15.30 Uhr und Donnerstag nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.
Anspruchspartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Das Friedhofsamt ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.
Anspruchspartnerin: Frau Junk, Tel: 06831/6809-32.

Die Gebäude- und Hallenverwaltung ist Dienstag und Mittwoch von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr geöffnet.
Anspruchspartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831/6809-35

Das **Melde- und Passamt** und die **Gemeindekasse** des Rathauses Wallerfangen sind bis auf weiteres **dienstags und mittwochs nachmittags geschlossen**.

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN	Tel.: 06831/60977
Dieter NIEMEYER	Tel.: 06831/62558
Wilfried THEOBALD	Tel.: 06831/61144.

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831/6809-36

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus

Rehlingen-Siersburg jeden

Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm,

Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Gottfried Sauer, Tel: 06831/73837. Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

Auskünfte erteilt auch der Versichertenberater, Herr Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 0160/95141138

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus 06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950
E-Mail:info@wallerfangen.de
Internet:www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung..... 06831/6809-0
Fax..... 06831/6809-88
E-Mail:info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst:.....0178/6112001

Beigeordnete

Trenz Horst06831/62449
Schirra Stefan06831/964597

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois).....06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike).....06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz).....06837/891
Kerlingen (Rhoden Herbert).....06837/223
Rammelfangen (Harpers Gabriele)06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan).....06831/964597
Wallerfangen (Larivière Hans Joachim)06831/62454

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 3006837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a06837/7372

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heiningen Str. 806837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 406837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a.....06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4.....06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen06831/965199

Fax.....06831/643422

Grundschule Gisingen06837/91001

Fax.....06837/7080051

FGTS06837/7080050

Erweiterte Realschule Wallerfangen06831/964585

Fax.....06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen.....06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen06837/1283

Kindergarten Ittersdorf Tel.06837/1356

Fax-Nr.06837/901988

Kindergarten Wallerfangen06831/61128, 06831/643432

Fax.....06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen.....06831/60402

Campingplatz Wallerfangen06831/60591

Walderfingia Wallerfangen.....06831/60297

Sporthalle Scheidberg06837/1723

Heimatmuseum Wallerfangen06831/60282

Haus Saargau.....06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen.....06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen06831/62019

Polizei Saarlouis06831/9010

Sicherheit und Ordnung

Verkehrspolizeiliche Anordnung

Aus Anlass der Kirmes im Ortsteil Wallerfangen wird aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs gem. § 45 Abs. 1 StVO von

Mittwoch, dem 17. Juli 2013, ab 13.00 Uhr, bis

Dienstag, dem 23. Juli 2013

folgendes angeordnet:

a) Vollsperrung der Rathausstraße. Absperrschranken (Zeichen 600) mit Zeichen 250 (Verkehrsverbot für Fahrzeuge aller Art), mit Zusatzzeichen 1020-30 (Anlieger frei) und Zeichen 454 (Umleitung) sind am Beginn der Sperrstrecke aufzustellen. Die Absperrschranken sind mit 5 roten Leuchten zu versehen, die, wenn es die Sichtverhältnisse erfordern, in Betrieb sein müssen.

b) In der Hospitalstraße sind vor dem Einmündungsbereich Rathausstraße in Fahrtrichtung Sportplatz Zeichen 214 (vorgeschriebene Fahrtrichtung geradeaus und rechts) und in Fahrtrichtung Rathaus Zeichen 213 (vorgeschriebene Fahrtrichtung geradeaus) aufzustellen.

Zu widerhandlungen werden nach § 24 StVG geahndet.

Wallerfangen, den 24. Juni 2013

Der Bürgermeister

der Gemeinde Wallerfangen

als Straßenverkehrsbehörde

Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois

Tel.: 06837/1836

www.bedersdorf.de

Ortsinteressenverein

Liebe Mitglieder,

hiermit laden wir Euch zur Mitgliederversammlung des Ortsinteressenvereins,

am Dienstag den 02.07.2013, um 19.30 Uhr

in die „Alte Schule“ Bedersdorf ein.

Tagesordnung

- 1 Bericht über die Gestaltung, und Programm der Kirmes.
- 2 Einteilung der Helferinnen und Helfer.
- 3 Verschiedenes.

Um zahlreiches erscheinen wird gebeten.

Mit freundlichen Grüßen

Waltraud Tasch

(Schriftführerin)



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer

Tel.: 06837/829

www.dueren-saar.de

Stilllegung von Hausklärgruben im Ortsteil Düren

Der Ortsteil Düren ist seit kurzem an die Kläranlage Bedersdorf angeschlossen. Um eine ordnungsgemäße Funktion dieser Zentralkläranlage zu erreichen, ist es notwendig, die vorhandenen Hausklärgruben stillzulegen. Für die Herstellung eines unmittelbaren Anschlusses an die gemeindliche Entwässerungsanlage ist nach der bestehenden Satzung der jeweilige Anschlussnehmer (Hauseigentümer) zuständig.

Die Kosten für die vorherige (letztmalige) Reinigung der Hausklärgruben übernimmt die Gemeinde. Die Reinigung wird von der Gemeinde veranlasst. Frau Grosche vom Gemeindebauamt nimmt unter der Rufnr.: 06831/6809-37 oder per email: info@wallerfangen.de die Anmeldungen der Grundstückseigentümer für die Reinigung entgegen.

Die Leistungen zur Stilllegung der Hausklärgruben sind vom Hauseigentümer in Auftrag zu geben, auch wenn die Stilllegung im Zuge der Reinigung von der Reinigungsfirma ausgeführt werden soll.

Die Stilllegung der Hausklärgrube muss bis zum **31.12.2013** erfolgt sein. Nach diesem Zeitpunkt finden Einzelkontrollen statt.

Der Entsorgungsverband Saar - EVS - hat eine Broschüre „Außerbetriebnahme und alternative Nutzung von Hausklärgruben“ herausgegeben, die im Internet unter: http://www.entsorgungsverband.de/fileadmin/evs_web/images/Abwasserreinigung/klaeranlagen_broschueren/Hausklaergruben.pdf heruntergeladen werden kann.

Darüber hinaus stehen Ihnen die Vertreter des Gemeindebauamtes zur Klärung technischer Fragen gerne zur Verfügung.

Der Bürgermeister

Günter Zahn



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger

Tel.: 06837/7372

www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert

Tel.: 06837/891

www.ittersdorf.de

Stilllegung von Hausklärgruben im Ortsteil Ittersdorf

Der Ortsteil Ittersdorf ist seit kurzem an die Kläranlage Bedersdorf angeschlossen. Um eine ordnungsgemäße Funktion dieser Zentralkläranlage zu erreichen, ist es notwendig, die vorhandenen Hausklärgruben stillzulegen.

Für die Herstellung eines unmittelbaren Anschlusses an die gemeindliche Entwässerungsanlage ist nach der bestehenden Satzung der jeweilige Anschlussnehmer (Hauseigentümer) zuständig.

Die Kosten für die vorherige (letztmalige) Reinigung der Hausklärgruben übernimmt die Gemeinde. Die Reinigung wird von der Gemeinde veranlasst. Frau Grosche vom Gemeindebauamt nimmt unter der Rufnr.: 06831/6809-37 oder per email: info@wallerfangen.de die Anmeldungen der Grundstückseigentümer für die Reinigung entgegen.

Die Leistungen zur Stilllegung der Hausklärgruben sind vom Hauseigentümer in Auftrag zu geben, auch wenn die Stilllegung im Zuge der Reinigung von der Reinigungsfirma ausgeführt werden soll.

Die Stilllegung der Hausklärgrube muss bis zum **31.12.2013** erfolgt sein. Nach diesem Zeitpunkt finden Einzelkontrollen statt.

Der Entsorgungsverband Saar - EVS - hat eine Broschüre „Außerbetriebnahme und alternative Nutzung von Hausklärgruben“ herausgegeben, die im Internet unter: http://www.entsorgungsverband.de/fileadmin/evs_web/images/Abwasserreinigung/klaeranlagen_broschueren/Hausklaergruben.pdf heruntergeladen werden kann.

Darüber hinaus stehen Ihnen die Vertreter des Gemeindebauamtes zur Klärung technischer Fragen gerne zur Verfügung.

Der Bürgermeister

Günter Zahn



Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden

Tel.: 06837 223



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de

Infos vom Ortsvorsteher

Sitzung Kirmesgemeinschaft

Am Dienstag, den 02. Juli 2013 findet die nächste Sitzung zur Vorbereitung der diesjährigen Kirmes statt. Wir treffen uns um 19.00 Uhr im Schulungsraum der Feuerwehr. Bei Verhinderung bitte einen Vertreter entsenden.

Stefan Schirra, Ortsvorsteher



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Lariviere
Telefon 62454
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Löschbezirk Gisingen-Oberlimberg

Am 29. und 30.06. 2013 findet das alljährliche Gisinger Dorffest am Feuerwehrgerätehaus statt.

Kuchenspenden werden ab 10:00 Uhr am Sonntag entgegengenommen.

Dilschneider
(Schriftführer)

Freiwillige Feuerwehr LBZ Ihn-Leidingen- Rammelfangen

Am Freitag, den 28.06.2013 findet um 18:00 Uhr eine Großübung der Gemeinde Wallerfangen in Kerlingen statt. Hierzu treffen wir uns um 17:30 Uhr am Gerätehaus in Ihn.

Löschbezirk St. Barbara

Gemeinsame Übung

Zu unserer nächsten Übung treffen wir uns am Freitag, den 28.06.2013 um 17.30 Uhr am Gerätehaus. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten!

Stefan Schirra, Schriftführer

Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den 28. Juni 2013 findet unsere nächste Probe statt. Um 19.00 Uhr für unsere „Lernenden“, ab 20.00 Uhr ist Gesamtprobe.
Der Vorstand



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Düren/Bedersdorf	06837-74376
Löschbezirk Gisingen/Oberlimberg	06837-708154 oder 06837-1804
Löschbezirk Ihn/Leidingen/ Rammelfangen	06837-74521 oder 06837-909030
Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Kerlingen	06837-909879 oder 06837-909877
Löschbezirk St. Barbara	06831-61720 oder 06831-964597
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Gemeindejugendwart	06837-74521

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen,
Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,
06837-909879

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigefügt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Berufsfeuerwehrtag der Jugendfeuerwehr der Gemeinde Wallerfangen



Nun bereits zum vierten Mal fand in Wallerfangen ein Berufsfeuerwehrtag der Jugendfeuerwehr statt. Am 14.06.2013 um 17:30 Uhr begrüßte Gemeindejugendwart Volker Bauer die Jugendfeuerwehrmitglieder im Gerätehaus in Ihn zu ihrem "Amtsantritt". In den nächsten 24 Stunden würden sie den Alltag einer Berufsfeuerwehr erleben: Einsätze, Ausbildungen, Wartungsarbeiten, Essen, Schlafen – all das während einer 24-stündigen „Dienstzeit“.



Wie auch bei einer Berufsfeuerwehr zu Schichtbeginn, erfolgte zuerst die Einteilung der Mannschaft. Danach wurden die Gruppen auf die Fahrzeuge eingeteilt. Die Einsatzzentrale wurde besetzt, die die eingehenden Notrufe oder Anrufe bearbeitete, dokumentierte und weiterleitete.

Gleich zu „Schichtbeginn“ warteten zwei Einsätze auf die Jugendlichen. In **Rammelfangen brannte ein Papiercontainer**, in **Kerlingen eine Schutzhütte**. Nach der Rückkehr ins Gerätehaus durften sich die Nachwuchseinsatzkräfte bei gegrillten Würstchen für die kommenden Aufträge stärken.



Eine Besonderheit aber gab es noch an diesem Abend: die Wallerfanger Jugendfeuerwehr wurde von einem freien Kamerateam aus Freiburg begleitet. Sie erstellten eine Reportage über die einzelnen Bundesländer, der am Tag der Deutschen Einheit gesendet wird. Für das Saarland wurde Leidingen als besonderer Grenzort ausgewählt.

Und so begleitete die Kamera sie auch zu ihrem nächsten Einsatz: In **Leidingen brannte ein Bauernhof**. Unter Atemschutz ging ein Trupp vor, um einen Anwohner zu retten und den Brand zu löschen. Nach diesem langen Einsatz fielen alle müde und erschöpft alle in ihre Feldbetten.




Der Samstagmorgen begann für die kleinen Retter schon sehr früh. Noch vor dem Frühstück wurden sie zu einem **Brand auf den Ihrer Sportplatz** gerufen. Und auch diese Aufgabe meisterten die Jungen und Mädchen mit Bravour.

Anschließend stand Gerätepflege auf dem Dienstplan bis kurz vor dem Mittagessen wieder ein Alarm auflief. Eine **Person** war unter einer schweren Betonplatte **eingeklemmt**. Die junge Feuerwehrmannschaft löste auch diese letzte Aufgabe fachgerecht.



Müde, aber mit ganz vielen tollen Eindrücken, wurden die kleinen Berufsfeuerwehrleute dann um 15 Uhr von ihren Eltern abgeholt.

Dank der sehr guten Vorbereitung der Ausbilder und Betreuerinnen erlebten die Jugendlichen ein spannendes Wochenende, dass dem Einsatzgeschehen einer Berufsfeuerwehr sehr nahe kam.


 Jung und alt

Sommerferien- betreuung



vom 8. Juli – 16. August 2013 (an den Werktagen)
für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren

Anmeldeschluß: 14 Tage vor der Woche, für die das Kind angemeldet wird!

Veranstalter: Gemeinde Wallerfangen, Kinder- und Jugendhilfe

Veranstaltungsort: Jugendfreizeitstätte Blauloch

Betreuungszeit: 07.45 Uhr bis 16.30 Uhr (ganztags)
07.45 Uhr bis 13.00 Uhr (halbtags mit Mittagessen)

Programm: Urwaldtag mit Walderkundung in der Scheune Neuhaus, 1 Tag auf dem Bauernhof mit Kutschfahrt und Ponyreiten, Zoo Neunkirchen, kochen, basteln und mehr (Änderungen sind nicht auszuschließen).

Verpflegung: Warmes Essen zwischen 12.00 und 13.00 Uhr oder Lunchpakete bei Ausflügen.

Kosten:

	Halbtags				Ganztags			
	1 Kind	2 Kinder	3 Kinder	4 Kinder	1 Kind	2 Kinder	3 Kinder	4 Kinder
3 Wochen	100 €	165 €	215 €	265 €	110 €	180 €	235 €	290 €
2 Wochen	75 €	125 €	165 €	205 €	85 €	140 €	185 €	230 €
1 Woche	50 €	85 €	110 €	135 €	60 €	100 €	130 €	160 €

Infos: Stefan Behr (06831) 6809 – 11,
stefan.behr@wallerfangen.de

Teilnahmebedingungen

1. Anmeldung

Die Anmeldung wird verbindlich, wenn der Teilnahmebeitrag überwiesen worden ist. Die **Anmeldebestätigung** wird zugesendet, **sobald der Teilnahmebeitrag bei der Gemeindekasse eingezahlt bzw. überwiesen worden ist**. Die Ferienbetreuung findet nur in den Wochen statt, in denen mindestens 10 Kinder angemeldet sind. Die Gemeinde Wallerfangen übernimmt **keine Haftung** für Personen- oder Sachschäden.

2. Bezahlung

Der Teilnehmerbeitrag muss auf das Konto der Gemeinde Wallerfangen bei der KSK SLS (593 501 10) Nr.: 14041081 oder bei der Volksbank Saarlouis (BLZ 593 901 00) Nr.: 1100050010 eingezahlt werden mit dem **Verwendungszweck „SFB + Name + Vorname des Kindes“**.

3. Rücktritt

Der/die TeilnehmerIn kann jederzeit **vor Beginn der Maßnahme** zurücktreten. Der Rücktritt muss schriftlich erfolgen. Erfolgt ein Rücktritt, muss eine Ausfallgebühr in Höhe von 25 % der Gesamtsumme für die angemeldete Zeit gezahlt werden.

Anmeldung

Hiermit melde/n ich/wir mein/unser(e) Kind(er) zu der Sommerferienbetreuung der Gemeinde Wallerfangen 2013 an:

↓ zutreffendes hier ankreuzen

für die **vierte** Ferienwoche vom 29. Juli - 2. August

für die **fünfte** Ferienwoche vom 5. - 9. August

für die **sechste** Ferienwoche vom 12. - 16. August

↑ zutreffendes hier ankreuzen

↓ zutreffendes hier ankreuzen ↓

halbtags

ganztags

↑ zutreffendes hier ankreuzen ↑

1. _____
Vorname und Name des Kindes

Geburtsdatum des Kindes

2. _____
Vorname und Name des Kindes

Geburtsdatum des Kindes

Vornamen und Namen der beiden Erziehungsberechtigten

PLZ, Wohnort, Straße und Hausnummer

(_____) _____
Telefon

_____. _____. 2013
Datum

Unterschriften der Erziehungsberechtigten

Anmeldung einsenden an: Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen,
Fax: (06831) 680950, stefan.behr@wallerfangen.de

Papa-Kind Freizeit



Veranstalter: Gemeinde Wallerfangen, Kinder- und Jugendhilfe

Veranstaltungsort: Altenahr, Jugendherberge

Teilnehmer: Väter mit ihren Kindern

Leitung: Stefan Behr

Verpflegung: Vollverpflegung in der Jugendherberge

Termin: Montag, 5. August 2013, Mittagessen
Sonntag, 11. August 2013 nach dem Frühstück

Kosten: Väter: 80 Euro, Kinder 40 Euro

Der Teilnehmerbeitrag muss auf das Konto der Gemeinde Wallerfangen bei der KSK SLS (593 501 10) Nr.: 14041081 oder bei der Volksbank Saarlouis (BLZ 593 901 00) Nr.: 1100050010 eingezahlt werden mit dem Verwendungszweck: „Sommerfreizeit + Name“.

Anmeldung

Hiermit melde/n ich mich und meine(n)/unsere(n) Kind(er) zu der Vater-Kind-Sommerfreizeit 5.-11.8.13 in Altenahr an:

Vorname(n) und Name des Kindes

Vorname(n) und Name des Kindes

Vorname und Name des Vaters

PLZ und Wohnort

Straße und Hausnummer

(_____) _____ Datum: _____.2013

Unterschriften des/der Erziehungsberechtigten

! Anmeldung bis spätestens 28. Juni 2013 einsenden an: !
Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, Fax: 06831/ 6809 – 50
stefan.behr@wallerfangen.de



Männer gesucht

zur Verstärkung unseres Teams der
Betreuer unserer Jungengruppen.

Die Jungengruppen setzen sich
zusammen aus 8 bis 12 Jungen im
Grundschulalter.

Die Gruppenstunden finden einmal pro
Woche für die Dauer von 2 Stunden pro
Gruppe statt.

Die Gruppenleiter müssen mindestens
20 Jahre alt sein, Erfahrung mit
Gruppenarbeit haben und benötigen die
Fähigkeit, Jungs zu motivieren und zu
führen.

Das Honorar für diese Arbeit beträgt
20 ,- Euro pro Stunde.

Infos: Stefan Behr (06831) 680911, stefan.behr@wallerfangen.de



TENNISCAMP / ZELTLAGER 2013



Hallo Liebe Kinder und Jugendliche,
Hallo Liebe Eltern,

In diesem Sommer findet beim TC Wallerfangen e.V. wieder ein Tenniscamp statt. Angeboten werden verschiedene Programmpunkte, wie z. B. Tennistraining, Minigolf, Fußball-Turnier, Schwimmbadbesuch, Kletterpark usw.

Am Samstag, den 27.07.2013 würden wir gerne ab 14:00 Uhr ein Generationenturnier mit Euch und Euren Eltern/ Geschwistern/Großeltern/Tanten/Onkels veranstalten.

!!!Es können auch alle mitmachen, die vorher noch kein Tennis gespielt haben!!!

Abends werden wir dann alle zusammen grillen.

Wo? Tennisanlage Wallerfangen Blaulochstraße 100A
(am Schwimmbad)

Wie lange? 5 Tage mit 4 Übernachtungen (Zelten)



Wann? 3. Ferienwoche von Mi 24.07. 2013 ab 14.00 Uhr
bis So 28.07.2013 (Abbau nach dem Frühstück)

Kosten? für Vereinsmitglieder: 65 €

für Nicht-Mitglieder: 80 €

(ihr könnt also auch gerne einen Freund mitbringen 😊)

Die Preise sind jeweils inklusive Verpflegung und Eintritte. Anmeldung bis spätestens 08.07.2013.

Zur Anmeldung und bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an den Jugendwart Achim Kleinbauer oder an die Vereinstrainerin Sandrine Boudot.
Tel.: Achim 0177/6333891, Sandrine 0176/32184080

■ Gemeinde-Kindergarten Gisingen

Sommerfest der Kita Gisingen

Am vorletzten Samstag wurde auf dem Außengelände der Kita Gisingen ein Sommerfest gefeiert. Viele Gäste waren gekommen und so freuten sich nicht nur die Erzieherinnen, sondern auch insbesondere die Kinder. Die hatten nämlich in den letzten Wochen vor dem Fest fleißig für diesen Tag geübt. Und so präsentierten sie den Gästen drei Lieder, sowie die Geschichte von „Elmar, dem Elefanten“. Geschminkt und kostümiert zeigten sie ihre Aufführung und erhielten dafür viel Applaus. So waren sie sehr stolz darüber und alles in allem hatte sich ihre Aufregung gelohnt! Gleich danach begann das Zauberprogramm der Zauberin Natalie Fischer. Jetzt waren die Kinder mal das Publikum und durften zuschauen. Die Zauberin faszinierte die Kinder und brachte sie mit ihren vielen Tricks immer wieder zum Staunen. So hatten alle viel Spaß und die Kinder hätten auch noch länger zugeschaut. Allerdings kam keine Langeweile auf, dann direkt im Anschluss an die Zaubervorstellung konnten sich all diejenigen schminken lassen, die Lust und Laune dazu hatten. Die Band „Jamplify“ unterhielt die Gäste mit ihrer Live-Musik und vielen bekannten Songs. Die drei Musiker Kolja Koglin (Gitarre und Gesang), Dominik Lubjuhn (Gitarre) und Dominik Britz (Cajon) sorgten so für gute Stimmung und hatten auch selbst viel Spaß dabei. Nach 1 1/2 Stunden mußten sie sich dann aber verabschieden und im Anschluss übernahm Dunja Koglin den weiteren musikalischen Teil mit ihrem Gesang und ihrem Gitarrenspiel. Und dann gab es noch unsere Tombola mit vielen schönen Preisen. Damit die Nieten nicht vollkommen wertlos waren, wurden insgesamt vier Hauptgewinne aus diesen, mit Namen versehenen, Nieten gezogen. Der 4. Preis war ein Smoothie-Maker, der 3. Preis ein Camcorder, der 2. Preis eine Sonnenliege und als 1. Preis konnte ein Farbfernseher überreicht werden. Alle Gewinner freuten sich über ihre Preise. Nach und nach verabschiedeten sich die Gäste und für uns ging ein schöner Nachmittag zu Ende. Wir danken noch einmal all denen, die unser Fest durch ihre Spenden und ihre Mithilfe unterstützt haben ganz herzlich!!!

Das Kita-Personal



Die Band „Jamplify“ mit Dominik Lubjuhn, Dominik Britz und Kolja Koglin (von links nach rechts)



Begrüßungslieder für die Gäste von den Kinder

■ Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina Wallerfangen

Einladung zum Sommerfest am 30.06.13

14.00 Uhr Kinder- und Familiengottesdienst
15.00 Uhr Platzkonzert des MVC Wallerfangen
16.00 Uhr Darbietung der Kindergartenkinder
16.30 Uhr Musik und Unterhaltung mit Duo Tinitus
17.30 Uhr Singen mit Michael
18.00 Uhr Mitmachtheater Ene mene mix
Workshops und Spieleaktionen für Groß und Klein
Kaffee, Kuchen, Rostwurst, Getränke
Wir laden alle recht herzlich ein, mit uns zu feiern.

■ Wanderung der Vorschulkinder von Berus nach Berviller

Im Rahmen unseres deutsch-französischen Projektes, mit dem Ziel unsere Nachbarn in Frankreich besser kennen zu lernen, wanderten wir mit unseren »Vorschulkindern« auf dem alten Grenzweg von Berus nach Berviller.

Am 04.06.2013 trafen wir uns um 8 Uhr am Europadenkmal in Berus. Dort begannen wir den Tag mit einem kleinen französischen Frühstück mit Baguette und Croissant.



Unser Weg führte uns vorbei an der Oranna-Kapelle. Zu Ehren der heiligen Oranna, sangen wir Kirchenlieder. Auf dem »Tafeltour-Weg« ging es weiter zum »Neuen Grenzstein«, auf dem geschrieben stand: »De moi à toi à moi de toi - von mir zu dir zu mir von dir«. Auch interessant fanden die Kinder die künstlerische Bodengestaltung »Vis-à-Vis«. Dies ist eine Bodengestaltung in Beton mit Handabdrücken von deutschen und französischen Kindern. Leute, die uns auf unserem Wanderweg begegneten, begrüßten die Kinder freundlich mit »Bonjour!«.

In Berviller angekommen trafen wir auf eine französische Bäuerin, die uns ihre Hühner und Kühe zeigte. Anschließend machten wir bei strahlend blauem Himmel a,m Brunnen auf dem Dorfplatz unsere Mittagsgast. Im Dorf stellten einige Kinder fest, dass der Gehweg und der »Gully« anders aussehen, als bei uns in Deutschland. Gestärkt und gut gelaunt wanderten wir, am Europasender vorbei, durch Wiesen und Felder zurück in die Kita.

Dort wartete auf uns ein leckeres »deutsches« Mittagessen.

Mit erlebnisreichen und interessanten Eindrücken über unsere Nachbarn in Frankreich endete unser Wandertag.

Marlies und Dominike

■ Heimvorteil für die Wallerfanger Grundschul-Triathleten

Wenn nächste Woche, am 2. Juli im Wallerfanger Freibad um 10.00 Uhr die Saarländischen Schul-Triathlonmeisterschaften stattfinden, werden rund 300 teilnehmende Schüler aus dem gesamten Saarland am Start sein.



Das Schwimmen mit vielen „Nebenleuten“ will gewohnt sein



Am Wettkampftag wird's noch enger werden



Den wachsamem Augen von Bademeister Herr Straßburger entging nichts

Unter ihnen eine teilnehmerstarke Gruppe von 30 Schülern aus der Grundschule Wallerfangen. Um den Heimvorteil möglichst optimal auszunutzen, trafen sich die teilnehmenden Schüler am vergangenen Samstag mit ihrem Sportlehrer zu einem »Schwimmtraining«. Neben dem eigentlichen Schwimmen der je nach Altersjahrgang erforderlichen Strecke (50m, bzw 100 m im Grundschulbereich) trainierte man vor allem die Startbedingungen, das Verlassen des Beckens und die erste große Hürde: das »Umziehen« nach dem Schwimmen.

Wir bedanken uns bei Bademeister Herr Straßburger, **der uns nicht nur eine Übungsbahn zur Verfügung stellte, sondern zusammen mit dem« Triathlon-Traininsteam« der Schule auch die Sicherheit der Schwimmer überwachte.**

Neugierig geworden?

Kommt doch einfach nächste Woche vorbei und unterstützt unsere Schulmannschaft!

Wir freuen uns über jede Unterstützung. hs



Bei der 100 m Strecke ist auch eine gute Wende wichtig

■ Förderverein der Grundschule Gisingen „Auf dem Muschelkalk“ e.V.

In der Mitgliederversammlung am 10.06.2013 im Gasthaus Bauer, Gisingen, wurden folgende Personen in den Vorstand gewählt:

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Vorsitzende: | Janine Leuprecht |
| 2. Vorsitzende: | Iris Hamann |
| Schatzmeisterin: | Silke Steffen |
| Schriftführer: | Torsten Burgardt |
| Beisitzerin: | Ute Weis |

Mitglieder des Vorstandes kraft Ihres Amtes sind:

Schulleiterin Heike Brausch

Schulelternsprecher Markus Knoll

Information an alle Mitglieder des Fördervereins:

Die bestehenden Einzugsermächtigungen werden in SEPA-Basis-Lastschriftmandate umgewidmet. Die Abbuchung erfolgt jeweils zum 01.04. eines jeden Jahres.

■ Kita Ittersdorf

Einladung zum Elternabend

Hiermit möchten wir Sie herzlich zu unserem Elternabend zum Thema: Haus der kleinen Forscher“

am 03.07.2013 um 19 Uhr 30 einladen.

Ziel der Stiftung „Haus der kleinen Forscher“ ist es Naturwissenschaften und Technik für Kinder in Kitas erlebbar zu machen und damit frühkindliche Bildung zu fördern.

Erzieherinnen aus unserer Kita haben bereits an den Fortbildungen teilgenommen und werden Projekte beispielsweise zum Thema „Wasser“ mit den Kindern durchführen.

In dieser Zeit lernen die Kinder Experimente rund um das Thema Wasser kennen, sammeln erste Forschungserfahrungen und erschließen sich Zusammenhänge.

Frau Kewitz-Rixecker, Trainerin vom Haus der kleinen Forscher (Netzwerk ME-Saar) wird Ihnen im Rahmen eines Elternabends u. a. folgende Fragen beantworten:

„Wer oder was ist das Haus der kleinen Forscher“?

„Welche Aufgabe hat das lokale Netzwerk ME-Saar“?

Wir freuen uns auf Ihr Kommen

Das Kitateam und Frau Kewitz-Rixecker

■ Schule am Limberg - Deutsch-polnische Schülerbegegnung

Schüler und Schülerinnen der Schule am Limberg treffen sich mit Schülern/innen ihrer Partnerschule aus Gawlow

Nach einem herzlichen Empfang der polnischen Gäste durch den Schulchor der Schule am Limberg begrüßte die Schulleiterin Herta Wölfel im Namen der Schulgemeinschaft mit Freude die polnische Delegation.

Nach unserem Besuch im vergangenen Herbst in Polen durften wir nun unsererseits Gäste unserer polnischen Partnerschule in Wallerfangen empfangen.

Gemeinsam mit den deutschen Schülern erkundeten die polnischen Schüler die Schule am Limberg, und die erwachsenen polnischen Begleiter tauschten sich mit dem Kollegium der Wallerfanger Schule aus. Anschließend lud der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen Günter Zahn zu einem Empfang ins Rathaus ein. Dieser lebendige Schüleraustausch wurde in Kooperation zwischen der Schule am Limberg und dem Jugendpfleger der Gemeinde Stefan Behr geplant und verwirklicht.

Während der Woche vom 17. bis 21. Juni 2013 haben alle am Schüleraustausch Beteiligten die Gelegenheit bei einem abwechslungsreichen Programm im ökologischen Schullandheim Spohns Haus in Gersheim die wechselseitigen Kontakte zu intensivieren und die kulturellen Besonderheiten des Partners kennen zu lernen.

Gemeinsames Kochen landesspezifischer Gerichte und ein Besuch des europäischen Parlaments in Straßburg bilden zwei Höhepunkte des Programms.

Diese Austauschwoche ist sicherlich ein bereicherndes Erlebnis im Sinne der Völkerverständigung.



Die Wallerfanger Schüler mit ihren polnischen Gästen zu Besuch im Rathaus in Wallerfangen

■ DFB zu Besuch in Wallerfangen

Seit nunmehr 3 Jahren tourt das DFB-Mobil durch Deutschland und das Saarland. Im Saarländischen Fußballverband wurden in dieser Zeit ca. 300 Veranstaltungen in den jeweiligen Vereinen und Schulen durchgeführt.

Auf Einladung von Schulleiter Scharf besuchte das DFB Mobile vergangenen Donnerstag nun auch Grundschule Wallerfangen. Sie wurden von den über 40 Teilnehmern der beiden Sport AG's bereits seit Wochen sehnsüchtig erwartet.



Endlich da: Das DFB Mobile

Umso größer zunächst die Enttäuschung, als ausgerechnet an diesem Morgen das große Unwetter über nicht nur Wallerfangen hereinbrach. Aber die beiden DFB Trainer bewiesen ihre große Flexibilität und Erfahrung, indem sie gut eine Stunde unter dem Tribürendach des SV Wallerfangen zahlreiche interessante, motivierende Übungen mit den Teilnehmern der 4.Klassen durchführten. Nachdem sich das gefährliche Gewitter verzogen hatte, ließen es sich diese auch vom Dauerregen nicht nehmen, ein Abschlussspiel auf dem Rasen durchzuführen.

Fazit: Für alle Beteiligte trotz sehr widriger Umstände ein tolles Erlebnis mit unvergesslichen Eindrücken. Dank an dieser Stelle dem SV Wallerfangen, der uns nicht nur den Platz, sondern auch die Kabinen zum anschließenden Duschen zur Verfügung gestellt hat! Die zweite AG Gruppe (3.Klassen) musste ihr Training dann in unserer kleinen »Turnhalle« absolvieren. Auch hier verstanden es beide Trainer, die Schüler trotz der räumlichen Enge durch viele spannende Übungen voll zu motivieren. Höhepunkt aber auch in dieser Gruppe das abschließende Spielturnier. hs



Das wünschen sich die Wallerfanger Schüler öfter: Spielen auf einem großen Platz



Erinnerungsfoto an den Besuch des DFB's



Auch die Drittklässler waren mit großer Begeisterung dabei

■ Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

72-Stunden-Aktion

Wie Sie sicherlich in den Medien mitbekommen haben, startete am Donnerstag, dem 13.06. die 72 Stunden Aktion des BDKJ.

Unter dem Thema „Uns schickt der Himmel“ beteiligten sich auch aus unserer Pfarreiengemeinschaft 30 Jugendliche an dieser Sozialaktion. Allen Aktionsgruppen wurde die Sonderaufgabe gestellt, mindestens 50 EUR für die Flutopfer zu sammeln. Unsere Aufgabe lautete: „Wegkreuze beleben und zeitgemäße Umsetzung an Bushaltestellen“

Wir kümmerten uns am Freitag um 5 Wegkreuze in Leidingen und ihn und peppten den Standort auf. In zwei Trupps entfernten wir Unkraut,

Hecken und Moos und pflanzten schöne Blümchen, die uns gespendet wurden.

Eine weitere Kleingruppe machte sich auf den Weg, fotografierte viele Wegkreuze und traf sich mit zwei Experten, die uns wichtige Informationen über die Bedeutung der Kreuze gaben. Diese Wegkreuze waren Gedenkorte, die Menschen mit besonderen Anliegen an diesen Stellen errichtet haben. Sie standen an Stellen, an denen damals die Wege verliefen, dort sind die Menschen vorbeigekommen.

Die Wege der Jugendlichen führen sie heute häufig an Bushaltestellen, auch wir haben heute viele Sorgen und Anliegen.

Deshalb war der zweite Teil unserer Aufgabe das kreative Gestalten der Bushaltestellenhäuschen in Düren, Leidingen und in Wallerfangen an der Blaulochstraße.

Dabei hatten wir die Unterstützung des **Aktionskünstlers Mike Mathes**, der ein besonderes Kunstkonzept im Rahmen seiner **Friedenskunst „Tausend Augen“** für uns entwickelt hatte. Die zunächst weiß gestrichenen Häuschen wurden in kleine Quadrate eingeteilt.

Die Pixel der einzelnen Bushaltestellen wurden unter verschiedenen künstlerischen Themen farblich gestaltet.

In diese Pixel schrieben wir die aktuellen Sorgen, Anliegen und Nöte.

Wir haben alle viel gearbeitet, weil es sehr viel zu tun gab, was auch nach einem recht engen Terminplan fertig werden musste. Wir waren alle sehr erstaunt, wie viele Wegkreuze es in unserer Pfarreiengemeinschaft gibt.

Die Bushaltestellen werden Ihnen bestimmt ins Auge fallen, nehmen Sie sich ruhig Zeit und lesen Sie auch mal die Anliegen der Jugendlichen. Die Anliegen dürfen gerne noch ergänzt werden. Auf dem Weg von Leidingen nach Ittersdorf liegt ein von uns aufgepepptes Wegkreuz, das zum Verweilen einlädt, die anderen 4 sind versteckter in und um Ihn. Zum Abschluss der Aktion segnete Pastor Gräff nach dem Sonntagsgottesdienst die Bushaltestellenhäuschen und eines der Wegkreuze. Zum Zeichen des Friedens spannte er einen der Friedensschirme von Mike Mathes auf.

Ich hoffe, dass es uns gelungen ist, mit unserer 72 Stunden Aktion einen sinnvollen Beitrag nicht nur zur Verschönerung unserer Orte, sondern auch einen Beitrag zur Gedenkkultur in unserer Gemeinde geleistet haben.

Bei allen, die mitgemacht haben, besonders bei den fleißigen Jugendlichen, bei allen, die die Aktion unterstützt haben, bei allen, die Materialien oder Geld gespendet haben, möchte ich mich ganz herzlich bedanken.

Wir konnten 557,31 EUR an die Flutopfer weiterleiten

Gabriele Mertes (Gemeindereferentin)

■ De Schnokenschießer übergeben 200 EUR an das Alten- u. Pflegeheim Wallerfangen

Der Reinerlös des Spargelessens vom Pfingstsonntag im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara kommt den dort lebenden älteren Menschen zu Gute.

Die erst im März diesen Jahres gegründete Karnevalsgesellschaft Schwarz-Rot-Gold, de Schnokenschießer St. Barbara hatte zum Spargelessen geladen. Zahlreiche Helfer/innen und Gäste kamen, arbeiten fröhlich mit und ließen sich die Spargelcremesuppe, das edle Frühjahrgemüse mit Sauce Hollandaise, Butterkartoffel und Grillschinken munden. Für die hohe Speisequalität zeichnete als Koch Alfred Pleis mit seiner Frau verantwortlich.

Der erste Vorsitzende der Schnokenschießer, Manfred Reiher dankte insbesondere allen aktiven Teilnehmern und den zahlreichen Gästen.

Es war eine gelungene Aktivität des jungen Vereins, ab 18 Uhr zusätzlich abgerundet mit einem attraktiven Unterhaltungsprogramm. Sketche und Gesangseinlagen aktivierten die Lachmuskeln der Besucher.



Manfred Reiher von de Schnokenschießer übergibt 200 ? an die Leiterin des Altenheims, Sr. M. Astrid und Frau Adele Zang, Altenpflegerin

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ Anmeldungen zum Tandemsprachkurs in Wallerfangen vom 08. bis 12. Juli 2013

Wie bereits seit fünf Jahren werden wir auch in diesen Sommerferien einen Tandemsprachkurs für Jugendliche aus Wallerfangen und St. Vallier anbieten. Turnusgemäß sind wir in diesem Jahr Veranstalter dieses in den letzten Jahren immer sehr gut angenommenen Sprachkurses.

Jugendliche im Alter von 14 bis 16 Jahren mit guten Französischkenntnissen der Erweiterten Realschule oder eines Gymnasiums sind angesprochen, eine Woche lang mit gleichaltrigen Jugendlichen aus St. Vallier ihre Sprachkenntnisse zu vertiefen.

Der Unterricht findet morgens von 09.00 bis ca. 13.00 Uhr statt. Nach einem gemeinsamen Mittagessen schließt sich nachmittags ein abwechslungsreiches Freizeitprogramm an.

Von den Eltern der teilnehmenden Jugendlichen wird erwartet, dass ein/e AustauschschülerIn für diese Woche in der Familie verpflegt wird.

Unsere Erste Vorsitzende Angelika Wiltz wird unter der bereits oben angegebenen Tel.Nr. ab sofort Anmeldungen entgegen nehmen.

■ Anmeldung zu unserer Fahrt nach Annecy bzw. St. Vallier im Oktober

Unsere Jahresfahrt nach Frankreich findet vom 11. bis 13. Oktober statt.

Wir werden freitags morgens gegen 08.00 Uhr mit dem Bus nach Annecy in die Savoier Alpen (40 km südlich von Genf) fahren und dort unsere Freunde aus St. Vallier treffen. Annecy ist eine Stadt mit 50.000 Einwohnern und die Hauptstadt des Departements Haute Savoie. Malerisch gelegen am Lac d'Annecy gehört sie zu den schönsten Städten der gesamten Alpen.

In Annecy werden wir auch übernachten und am Samstagnachmittag gemeinsam nach St. Vallier aufbrechen (Dauer ca. 2,5 Stunden).

Wie gewohnt erwartet uns in St. Vallier ein abwechslungsreiches Programm.

Die Rückfahrt ist am Sonntagnachmittag geplant.

Anmeldungen nimmt ab sofort unsere Erste Vorsitzende, Frau Angelika Wiltz, Tel. 06831-61626 entgegen.

■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2013

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2013 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Juni 2013		
29.06.2013	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen 1962 e.V.
30.06.2013	Sommerfest	Kindergarten Wallerfangen
30.06.2013	Sommerfest an der Kirche	Kath. Frauengemeinschaft Gisingen
Juli 2013		
06./07.07.2013	Dorffest Kerlingen	SV Scheidberg
07.07.2013	Keramikflohmarkt	Verein für Heimatforschung
07.07.2013	18. Uhr -offener Stammtisch im Vereinslokal „Zum Schloßberg“	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
20./21.07.2013	Kirmes Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
20./23.07.2013	Kirmes Wallerfangen	Aktionsgemeinschaft Wfg. Vereine
26.07.2013	Einweihung Schutzhütte Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
26./28.07.2013	Gemeindewanderpokal	SV Düren/Bedersdorf
27.07.2013	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen 1962 e.V.
27./29.07.2013	Kirmes in Kerlingen	Feuerwehr Lbz. Kerlingen
August 2013		
03.08.2013	30 Jahre Reservistenkameradschaft Wallerfangen, ab 11 Uhr am RK-Heim, Fabrikplatz	
03./04.08.2013	Kirmes in St. Barbara	Kirmesgemeinschaft St. Barbara
05.08.2013	17. Uhr Kirmes Ausklang (Sommerfest) im Hof „Zum Schloßberg“	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
07.08.2013	Vortrag Hexenverfolgung im saarl.-lothr. Raum	Förderverein Bewahren & Erneuern, Gisingen
10./11.08.2013	Leidinger Dorffest	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
14.08.2013	Stammtisch, Gasthaus Ehl, Kerl.	Förderverein St. Vallier
14./15.08.2013	23. IVV-Wanderung	TuW Kerlingen
15.08.2013	Familiensommerfest	Förderverein Lbz. Kerlingen
17./18.08.2013	Kerlinger Brunnenfest	AH Scheidberg
24.08.2013	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen 1962 e.V.
25.08.2013	Sommerfest Ittersdorf am DGH	Dorfgemeinschaft Ittersdorf
31.08./01.09.2013	Mittelaltermarkt Wallerfangen	IG Mittelaltermarkt Wfg.
31.08./01.09.2013	Knödelfest Düren	Musikverein und Förderverein
September 2013		
01.09.2013	18. Uhr -offener Stammtisch im Vereinslokal „Zum Schloßberg“	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
01.09.2013	Tag der Jugendfeuerwehr in Kerlingen	Jugendfeuerwehr der Gde. Wallerfangen
03.09.2013	Blutspendetermin	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
08.09.2013	Tag des offenen Denkmals, Rathaus Wallerfangen, 10 Uhr	
08.09.2013	50 Jahre Rathaus Wallerfangen, Fest ums Rathaus ab 10.Uhr	
16.09.2013	19.30 Uhr Vortragsabend „Gott 9.0 - wohin unsere Gesellschaft spirituell wachen wird“ im St. Nikolaus Hospital Wfg., in Zusammenarbeit: KEB Saar-Hochwald, Dekanaten Wadgassen, SLS und Dillingen	
21.09.2013	2. Oktoberfest Kerlingen	AH/Musikverein/FFW Kerlingen
28.09.2013	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen 1962 e.V.
Oktober 2013		
05./06.10.2013	Leidinger Kirmes	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06.10.2013	Herbstfischen	ASV Wallerfangen 1962 e.V.
06.10.2013	18. Uhr -offener Stammtisch im Vereinslokal „Zum Schloßberg“	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
11./13.10.2013	Korbflechtkurs in Gisingen	Förderverein Bewahren & Erneuern, Gisingen
12.10.2013	Themenkonzert „Walt Disney“	Musikverein Concordia Wallerfangen
13.10.2013	Wanderfest „mit Schnitter und Waschfrauen auf der Hirn-Gallenberg-Tour	DG Rammelfangen

26.10.2013	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen 1962 e.V.
31.10.2013	Rommelboozen-Kürbistreff, Gisingen	Förderverein Bewahren & Erneuern, Gisingen
November 2013		
02.11.2013	Wallerfangen spielt Tischtennis	TTC Wallerfangen
03.11.2013	18. Uhr -offener Stammtisch im Vereinslokal „Zum Schloßberg“	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
08.11.2013	Martinsfeier in Düren	
08.11.2013	Martinsfeier in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
09.11.2013	Martinsfeier mit Umzug	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
09.11.2013	19 Uhr Spanferkel Essen im Vereinslokal „Zum Schloßberg“	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
10.11.2013	Martinstag in St. Barbara	Chor, Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
11.11.2013	Hl. St. Martin in Wallerfangen	
15.11.2013	Theaterabend Aula St. Elisabeth Klinik	Madrigalchor Gisingen, Theatergruppe
15.11.2013	Stammtisch, Gasthaus Chardonnay Wfg.	Förderverein St. Vallier
16.11.2013	Tag des Wassers	(VAF)
17.11.2013	Volkstrauertag in Rammelfangen	Feuerwehr / Musikverein / Ortsvorsteherin
17.11.2013	Volkstrauertag in Wallerfangen	
17.11.2013	Volkstrauertag in Düren	
17.11.2013	Volkstrauertag in St. Barbara	Chor, Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
24.11.2013	Weihnachtsmarkt Rammelfangen in Nobis Scheune	Traktorfreunde Rammelfangen
24.11.2013	Skatturnier	TTC Wallerfangen
30.11.2013	Weihnachtsfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
Dezember 2013		
01.12.2013	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren & Erneuern, Gisingen
01.12.2013	18 Uhr -offener Stammtisch im Vereinslokal „Zum Schloßberg“	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
01.12.2013	Antik- und Kunstmarkt	Daniela Altmeier
03.12.2013	Blutspendetermin	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
06.12.2013	Nikolausfeier im DGH	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06.12.2013	Nikolausfeier in St. Barbara	Dorfgemeinschaft St. Barbara
07./08.12.2013	Weihnachtsmarkt der	Hansenberger Erdbeernarren
15.12.2013	Weihnachtskonzert	Grenzlandsänger Ittersdorf
30.12.2013	Jahresabschluss	Feuerwehr Lbz. Kerlingen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2013“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Traditionelles

„Gisinger Dorffest“

29. und 30. Juni 2013 am Feuerwehrgerätehaus

Programm:

Samstag, 29.06.2013

18.00 Uhr Fassanstich

20.00 Uhr Unterhaltungsmusik

Sonntag, 30.06.2013

11.00 Uhr Frührschoppen

11.30 Uhr Unterhaltung mit dem Harmonika Orchester Bietzen

12.00 Uhr Mittagessen (Schnitzel mit Pommes und Salat, sowie Rost und Currywurst)

15.30 Uhr Kaffee und Kuchen

16.00 Uhr Unterhaltung mit dem Musikverein Gisingen/St.Barbara

18.00 Uhr Gemütliches Beisammensein



**Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen mit allerlei Speisen und gekühltem Bier bestens gesorgt.
„An beiden Tagen steht für unsere kleinen Besucher eine Springburg bereit“**



Schwimmen - idealer Sport für alle Altersgruppen

Schwimmen ist ein idealer Ganzkörpersport. Fast die komplette Muskulatur ist beim Schwimmen im Einsatz. Die Belastung für den Körper ist dabei äußerst gering, sodass das Schwimmen ausgesprochen gelenkschonend ist.

Beim Schwimmen wird insbesondere die Rückenmuskulatur geschult, was zu einer Stabilisation der Wirbelsäule führt. Die gesamte Muskulatur wird gekräftigt, die Beweglichkeit verbessert sich.

Das Schwimmen ist der einzige Sport, den man von Geburt an bis ins hohe Alter praktizieren kann!

Ein weiterer Vorteil: Schwimmen ist vor allem für Kinder der perfekte Ausdauersport. Um die gesamte Muskulatur bei „Laune“ zu halten, muss diese mit ausreichend Sauerstoff versorgt werden. Durch das Schwimmtraining vergrößert sich das Lungenvolumen und junge Schwimmsportler/innen profitieren von einer verbesserten Sauerstoffversorgung.

Das Schwimmenlernen schult besonders die Konzentrationsfähigkeit der Kinder und wirkt dem allgemeinen Bewegungsmangel entgegen. Schwimmen beeinflusst positiv das gesamte Wachstum und ist als Grundlage für viele andere Sportarten geeignet.



Übergabe des Seepferdchen-Abzeichens an Felix Weiler

Daher sollten Eltern ihre Kinder schon früh an das Wasser gewöhnen, z.B. durch Babyschwimmen oder ein Planschbecken im Garten. Für die ersten Schwimmversuche im Schwimmbad gibt es zahlreiche Schwimmhilfen, z.B. farbige Schwimmflügel.

Zahlreiche Hallenbäder bieten Schwimmkurse für Kinder an. Und wenn Eltern zusammen mit ihren Kindern schwimmen gehen, hält das auch die Eltern fit!

Kinder, die erfolgreich einen Schwimmkurs absolviert haben, können als erste Schwimmprüfung die Seepferdchenprüfung ablegen. Dazu müssen die Kinder vom Beckenrand ins Wasser springen, 25 Meter schwimmen und einen Gegenstand mit den Händen aus schultertiefem Wasser holen.

Als nächste Stufe gibt es für Jugendliche das Jugendschwimmabzeichen in Bronze, Silber und Gold bzw. für Erwachsene den Deutschen Schwimmpass (ebenfalls unterteilt in Bronze-, Silber- und Goldabzeichen)

Der Schwimmmeister Christian Strassburger ist gerne bereit, Schwimmprüfungen abzunehmen.

Wie sieht es bei Ihrem Kind oder Enkel mit dem Schwimmen aus? Kann es schon schwimmen?

Wann waren Sie zuletzt schwimmen?

Das Wallerfanger Freibad erwartet Sie! Und wenn es mal nicht so warm ist können Sie sich in der Dampfsauna aufwärmen und entspannen.



Das Schwimmen kann man auch genießen, wenn das Wetter nicht perfekt ist

Ein ganz wichtiger Aspekt: Schwimmenkönnen ist lebenswichtig! Jedes Jahr ertrinken etliche Kinder und Erwachsene, die nicht schwimmen können. Im vergangenen Jahr beispielsweise sind in Deutschland 380 Personen unterschiedlichen Alters ertrunken. Schwimmen ist der beste Schutz vor dem Ertrinken!

Leider kann fast ein Drittel aller Kinder unter 14 Jahre nicht schwimmen!

Freibad Wallerfangen ...



mehr als schwimmen

■ Katholische Frauengemeinschaft Kerlingen

Am Mittwoch, dem 3. Juli 2013, treffen wir uns noch einmal vor den großen Ferien und zwar um 17.00 Uhr in der „Kreuz-Gass“ und fahren dann nach Ittersdorf, wo wir unseren gemütlichen Nachmittag im „Gasthaus Fedick“ ausklingen lassen.

Unsere nächste Strickrunde ist dann wieder am 14. August 2013. Wir könnten an diesem Termin auch eine Wanderung nach Rammelfangen machen und dort die Abendmesse mit Kräuterweihe besuchen.

Schöne Ferien und einen erholsamen Urlaub!

Renate Ehl

■ KG Schwarz-Rot-Gold De Schnokenschießer 2013 EV

An alle Vereinsmitglieder:

Am **29. Juni 2013** findet unser Kaffeenachmittag für alle Vereinsmitglieder statt. Ab 15:30 Uhr verbringen wir einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen bei hoffentlich schönem Wetter. Auch die Eltern, Opas und Omas sowie Geschwisterkinder der Regenbogenkids sind hierzu herzlich eingeladen! Wir würden uns freuen, zahlreiche Mitglieder begrüßen zu dürfen.

Ab **September 2013** wird unsere »Spaßanzgruppe Suleikas« ihr Training aufnehmen. Das Training findet einmal die Woche statt. Wer Interesse hat mitzumachen, kann sich gerne melden unter der Telefonnummer 06831-965127.

Am **17. August 2013** findet unsere Fahrt mit den Regenbogenkids in den Holiday Park nach Hassloch statt. Wer Lust und Laune hat und mitfahren möchte (auch Nichtmitglieder können mitfahren!) kann sich gerne noch anmelden. Anmeldungen und weitere Infos unter Telefonnummer 06831-6431058.

Unser Verein im Internet: www.deschnokenschiesser.de. Schaut mal rein!

Im Namen des Vorstandes

Silvia Steffes, Schriftführerin

■ KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Hallo Leute,

unsere Tanzgruppe, die „Erdbeer-Queens“ hatten ihren ersten öffentlichen Auftritt außerhalb der Fastnacht-Session im Senioren-Zentrum der Awo Saarlouis.

Bewohner, Gäste und Personal waren sich einig, es war ein sehr gelungener Auftritt, der allen viel Spaß und Freude bereitet hatte.



Auch unsere Tänzerinnen waren von dem herzlichen Empfang und der tollen Stimmung begeistert. Schön wars, so die ungeteilte Meinung alle Beteiligten.

Die Erbeer-Queens sind gerne bereit wieder zu kommen und auch bei anderen Veranstaltungen ihr Können zu zeigen.

Auch unser Männerballett hat jetzt seinen Namen bekommen: „die Hansenberger Beerenklauer“.

So manch einer der Tänzer erinnert sich noch an die Zeit als dieser Begriff noch zutreffend war. Wie oft wurden damals Erdbeeren „geklaut“ (auch Mundraub genannt).

Heute gibt es das ja kaum noch, deshalb der schöne Name.

Wir wünschen unserem Männerballett weiterhin viel Erfolg.

Termine:

Sonntag, 07.07.13 - Stammtisch im Vereinslokal „Zum Schlossberg“ ab 18:00 Uhr

Dienstag, 09.07.13 - Vorstand-Sitzung - 19:00 Uhr, im Vereinslokal

Donnerstag, 11.07.13- Regional-Verband-Sitzung, 19:30 Uhr im Vereinslokal

Bitte vormerken

Der Vorstand



Wir haben einen neuen Vorstand gewählt:

I. Vorsitzender: Eric Ewald

II. Vorsitzende: Silvia Tarallo

Kassierer: Oliver Cavellius

Schriftführerin: Ingrid Lay

Organisationsleiter: Klaus- Peter Strunk

Beisitzer: Beate Dreger

Petra Klein

Vanessa Barra

Hartmut Zwetsch

Kassenprüfer: Christine Bayard, Dieter Lay

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Am Sonntag, dem 23. Juni 2013, wanderten wir in der Gegend Palzem/Kreuzweiler. Kreuzweiler liegt in Rheinland-Pfalz an der Grenze zum Saarland. Es wird erstmals 912 als Vilare und 962 (wie Wallerfangen) als Wilere erwähnt. Michael Schönhofen führte die rund 10 km lange Wanderung vom Parkplatz am Lanz-Bulldog Museum in Kreuzweiler zuerst nach Palzem. Mit fast 200 Hektar Rebfläche ist Palzem eine der größten Weinbaugemeinden an der Obermosel. Bekannt sind die Weinlagen «Schloss Thorner Kupp», «Lay», «Carlsfelsen», «Rosenberg» und «Kapellenberg». Eine besondere Rarität der Obermosel ist der Elblingwein und der Elblingsekt. Der Elbling, ein frischer, herb-fruchtiger Wein, wurde schon von den Römern angebaut. Er eignet sich besonders zu einem rustikalen Menü. Palzem ist staatlich anerkannter Erholungsort und wurde 1984 Kreissieger der Sonderklasse im Wettbewerb «Unser Dorf soll schöner werden»; erfolgreich waren auch Wehr 1986 im Bezirksentscheid und Kreuzweiler 1987 im Landesentscheid. Bei Palzem wurde eine palastartige römische Villa gefunden, von der sich vermutlich der Ortsname ableiten lässt (lat. Palatiolum, »kleiner Palast«). Erstmalige urkundliche Erwähnungen sind von 924 als Palatiolo und 1036 als Palcele. Was nur als Terminabstimmung im Weingut Bernhard Boesen geplant war, entpuppte sich dann als Weinprobe. Herr Boesen bat uns in seinen Gastraum und schenkte uns zwei leckere Weine aus seinem Angebot ein. Diese Weinprobe war zudem kostenlos. Herzlichen Dank dafür. Nun fahren wir am Sonntag, dem 13. Oktober 2013, mit Zug oder Bus zur Weinprobe nach Palzem zum Weingut Bernard Boesen. Weiter ging die Wanderung dann, nach Besuch der Pfarreienkirche St. Agatha (erbaut 1832/33), runter zur Mosel. Auf einem Stück gingen wir auf dem Moselradweg bis zum Abzweig zur Burg Thorn. Diese zum Schloss umgewandelte, etwa 1800 entstandene, gut restaurierte mittelalterliche Burg sah im Mittelalter und in der früheren Neuzeit verschiedene Geschlechter als Lehnsleute. Von der mittelalterlichen Burganlage steht noch der Torturm. Heutiger Besitzer ist die Familie des Barons von Hobe-Gelting. Der Name Thorn stammt vom lateinischen Wort »Turris« = Turm, den die Römer hier errichteten. Übrigens sollen die Winzer von Palzem die Spezialisten im Anbau des Elblings sein, der ursprünglichsten Weinsorte an der Mosel. Die Wanderung führte dann weiter ins Gasthaus Schmitt in Kreuzweiler, wo der Mittagstisch für uns bestellt war. Nach dem guten Essen ging es ins Lanz-Bulldog Museum. 1921 wurde der erste, von Fritz Huber entwickelte Bulldog, mit 12 PS vorgestellt. Die Brennstoffgleichgültigkeit der Lanz-Bulldogs ist bis heute von anderen Typen nicht übertroffen. So begnügte sich der Einzylinder-Glühkopfmotor sogar mit Teerölen, Destillationsrückständen (Naphta und Mazut) und sonstigen Schwerölen, für die es bis dahin keinen Motor gab. Seinen Namen erhielt der Schlepper aufgrund seiner gedrungenen und bulligen

Erscheinung. Neben den Ottomotoren, bei denen die Verbrennung des Kraftstoff-Luft-Gemisches durch den Zündfunken eingeleitet wird, und den Dieselmotoren, die zur Entzündung des eingespritzten Kraftstoffes die Verdichtungswärme ausnutzen, gibt es eine dritte Gruppe, die Glühkopfmotoren, bei denen die Zündung durch die glühenden Wände der Vorkammer, den Glühkopf, erfolgt.



Am Ortseingang von Kreuzweiler

2. Die nächste Seniorenwanderung findet am Mittwoch, dem 26. Juni 2013, statt. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 14.30 Uhr.
3. Am Donnerstag, dem 27. Juni 2013, fahren unsere Mitglieder zum »Deutschen Wandertag« nach Obersdorf. Wir wünschen ein paar schöne Tage und unseren 3 Alpenüberquerern von Meran nach Obersdorf ein gutes Gelingen und wenig Schnee. Alles Gute für Edeltraud, Josef und Jürgen.
4. Die Wanderung über den »Hochwälder« machen wir am letzten Tag des Junis, am 30.6.2013. Der Hochwälder ist eine der »Traumschleifen Saar-Hunsrück« mit Start und Ziel an der Tourist-Info am Stausee Losheim, die zu großen Teilen parallel mit der »Stausee-Tafeltour«, dem »Saar-Hunsrück-Steig« und dem »Bergener« verläuft. Charakteristisch sind abwechslungsreiche Waldpassagen mit schönen Lichtungen und idyllische Bachtäler. Da es nur wenige Höhenunterschiede zu überwinden gibt, ist er als leicht einzustufen. Klaus Stahlmann, der durch den »Deutschen Wandertag« verhindert ist, gab die Wanderführung an K. Schönberger ab. Der Treffpunkt hat sich nicht verändert, also 13.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen. Wir fahren mit PKW's zum Wanderinfozentrum am Losheimer See.
5. Am 7. Juli 2013, führt Jutta Kühn die Wanderung über den 2. Teil des Hannejuscht-Weges. Treffpunkt um 9.00 Uhr am Rathaus in Wallerfangen. Länge der Wanderung etwa 13 km.
Frisch Auf

■ Neuigkeiten aus der Region Saargau



Gisinger Dorffest am 30. Juni im Zeichen der 10-jährigen Dorffreundschaft Gisingen-Mey

Vor dem Hintergrund des 50-jährigen Jubiläums des Elysée-Vertrages am 22.01.2013 und anlässlich des zehnten Geburtstages der Dorffreundschaft zwischen Gisingen und Mey (einem kleinen Ort bei Metz) werden 2013 im Rahmen eines **Interreg-Mikroprojekts** eine Reihe von Veranstaltungen mit grenzüberschreitendem Mehrwert durchgeführt, die die Austauschbeziehungen in die Breite der Einwohnerschaft der beiden Orte Gisingen und Mey sowie darüber hinaus in die Region tragen. Es wurde ein Programmkatalog zur nachhaltigen Inwertsetzung und breiteren, bürgernäheren Ausgestaltung der Dorffreundschaft zwischen Gisingen und Mey entwickelt, der sich bis zum Ende des Jahres 2013 erstreckt.

Das Ziel ist die Verfestigung der grenzüberschreitenden Beziehungen und die Zusammenführung der Bewohner beiderseits der Grenze.

Die anvisierte **„gelebte Dorffreundschaft“** soll sich zukünftig fest etablieren.

Nach dem erfolgreichen Auftakt am 15. Juni mit einer gemeinsamen Fahrt zu den „Gärten ohne Grenzen“ Lothringens findet am **Sonntag, den 30.06.2013** am Feuerwehrgerätehaus Gisingen (gegenüber „Haus Saargau“) die zweite Veranstaltung der Reihe statt. Deutsche und Franzosen gestalten ein abwechslungsreiches Programm, das zum gegenseitigen Austausch und zum gemeinsamen Feiern animiert. Die Gisinger und Meyer Akteure freuen sich auf zahlreiche Gäste aus der Region Saargau und darüber hinaus.

Programm:

11.00 Uhr Ankunft der französischen Freunde aus Mey und Umgebung
11.00 - 12.30 Uhr Darbietung des Harmonika Orchesters aus Merzig-Bietzen
ab 12.00 Uhr gemeinsames Mittagessen (Schnitzel, Pommes Frites und Salat)
14.00 - 17.00 Uhr Imkervorführung mit Honigschleudern im Haus Saargau
ab 16.00 Uhr Darbietung der Orchestergemeinschaft St. Barbara - Gisingen

ganztäglich Kuchenbuffet

ganztäglich frische original frz. Crêpes, gebacken von den Akteuren aus Mey ganztäglich Rostwurst und Getränke
für die kleinen Gäste steht ganztäglich eine „Hüpfburg“ zur Verfügung!

Die Grußworte sprechen die Initiatoren der Dorffreundschaft Gisingen-Mey aus Deutschland und Frankreich.

Besonderer Programmpunkt ist der Start eines deutsch-französischen Aufsatzwettbewerbs zum Thema „Meine Erlebnisse in der Grenzregion“. Inhaltlich soll der Wettbewerb Geschichten und Anekdoten beinhalten, welche Menschen aus Gisingen und Mey im Zusammenhang mit der deutsch-französischen Grenze erlebt haben. Die Beiträge können dabei aus einem breiten Spektrum kommen und all jene amüsanten, in Erfahrung gebliebenen, regionstypischen und kuriosen Bereiche beinhalten, die das Leben so nah an der Grenze beinhalten kann. Die Teilnehmer können aus allen Altersgruppen sein, ihre Geschichten aus ferner Vergangenheit wie aus der Gegenwart stammen. Neben Teilnehmern aus den beiden befreundeten Orten selbst sind ausdrücklich auch Teilnehmer aus der gesamten Grenzregion willkommen und erwünscht. Ziel ist es, ein Spektrum der persönlichen Grenzerlebnisse zu sammeln und festzuhalten, welches als Zeitzeugnis einzelne Begebenheiten im Zusammenhang mit der bewegten Vergangenheit, aber auch der gelebten Gegenwart oder Wünschen an die Zukunft die persönlichen Erlebnisse der hier lebenden Menschen abbildet. Vieles, was die Alten erzählen, ginge sonst unwiderruflich verloren.

Aus allen Beiträgen wird nach Ablauf des Wettbewerbs eine gedruckte Dokumentation erstellt, die einen wertvollen Beitrag zur Bewahrung der gelebten Heimatgeschichte darstellt.

Ihr Regionalmanagement für die Region Saargau

Achim Später, ARGUS concept GmbH, Tel.: 0681 / 84 49 79 15, a.spaeter@argusconcept.com

Jens Reiter, ARGUS concept GmbH, Tel.: 0681 / 84 49 79 17, j.reiter@argusconcept.com

Machen Sie mit, denn auf Sie kommt es an!!

Weiteres unter www.region-saargau.de

Schauen Sie mal rein!

■ Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V.

Keramik-Flohmarkt in Wallerfangen

Am Sonntag, 7. Juli 2013, von 10.00 bis 18.00 Uhr findet der über die Grenzen hinaus bekannte Keramik-Flohmarkt in Wallerfangen, rund um das Heimatmuseum auf der Adolphshöhe statt. Hier können Sammler, Freunde der Keramik sowie Interessierte ihre bisherige Sammlung vervollständigen oder auch nicht mehr Liebenswertes eintauschen. Parkplätze stehen in der nahen Umgebung genügend zur Verfügung. Für Essen und Trinken ist wie immer bestens gesorgt. Über eine Kuchenspende würden wir uns freuen, die Sie ab 11.00 Uhr am Heimatmuseum abgeben können.



Ernährungsführerschein in der Grundschule Wallerfangen

Ernährungsführerschein in der Grundschule Wallerfangen - Abschlussprüfung

Die Schüler der Klasse 3.1 haben es geschafft: alle haben die Prüfung für den Ernährungsführerschein mit Bravour bestanden.

Nach der schriftlichen Prüfung unter der Aufsicht der Klassenlehrerin Frau Lonsdorfer fand am 14. Juni in den Räumen der Nachmittagsbetreuung die praktische Prüfung statt.

Dabei haben die Kinder mit Unterstützung durch einige Mütter verschiedene Gerichte zubereitet: Brotgesichter, 2 vegetarische Brotaufstriche, Knabbergemüse mit Schnittlauchquark, Nudelsalat, Backofenkartoffeln, Früchtequark, Dinkelwaffeln und Erdbeermilch. Alles wurde sehr schön dekoriert und appetitlich als großes Buffet angerichtet; das Ganze in weniger als 2 Stunden!

Außerdem haben die Kinder sehr schön die Tische mit Blumenschmuck und gefalteten Servietten vorbereitet.

Schon im Vorfeld wurden Speisekarten geschrieben und aufwändig gestaltet.

Als alle Eltern und Geschwister Platz genommen hatten, haben die Kinder sich vorschriftsmäßig mit Tuch über dem Arm vor dem Buffet aufgestellt, die Bestellungen ihrer Gäste aufgenommen und anschließend das Gewünschte serviert.

Die von den Kindern zubereiteten Gerichte fanden großen Anklang bei den Gästen und alle genossen den harmonischen Abend. Voller Stolz konnten die Kinder ihre Führerscheine entgegennehmen.

Damit ist bei den Kindern ein guter Grundstein für eine vernünftige und gesunde, bewusste Ernährung gelegt.

Ich bedanke mich bei der Klassenlehrerin, Frau Lonsdorfer und bei den Eltern für die Unterstützung sowie bei der Bäckerei Welling, dem REWE-Markt Wallerfangen, der Firma Bauer Ehl und Familie Wiltz für die gespendeten Lebensmittel.
Jutta Dick



Profimäßig mit Kochmütze



Voller Eifer dabei



Man sieht, dass es Spaß macht



Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e. V.

(www.Dueren-Bedersdorf.de)

Aktive

Saison 2013/2014 - Klasseneinteilung

Durch den Verband wurde die Einteilung der Spielklassen für die kommende Saison bekannt gegeben.

1. Mannschaft / Kreisliga A Saar

SSV Überherrn 2
SF Wadgassen
SSV Altforweiler-Berus
FV Schwalbach 3
FC Ens Dorf
SV Lisdorf
FC Fraulautern-Steinrausch
FV Picard
SV Felsberg
SSV Pachten 3
VfB Gisingen
SG Ihn-Leidingen
SV Gerlfangen-Fürweiler
Fortuna Niedaltdorf
SV Biringen-Oberesch
SV Düren-Bedersdorf

2. Mannschaft / Kreisliga A Prims

FSG Schmelz-Limbach 3
FC Reimsbach 3
SG Körprich-Bilsdorf 2
SC Reibach 2
FSV Saarwellingen 2
VfB Dillingen 2
SSV Pachten 2
SV Wallerfangen 2
TuS Beamarais 2
FV Siersburg 2
SC Roden 2
SSV Saarlouis 2
FV Schwalbach 2
SV Düren-Bedersdorf 2

Saison 2013/2014 - Trainingsauftakt

Die Vorbereitung für die Saison 2013 /2014 beginnt am Dienstag, 02.07.2013. Trainer Peter Both erwartet alle Spieler um 18.45 Uhr zum ersten Training in der »Sportstätte am Aubach«.

»Alte Herren«

AH SG Gau : AH SG Felsberg / Beamarais / Wallerfangen 2 : 0

Auf dem Sportfest der AH der DJK Dillingen konnte man gegen die AH SG Felsberg / Beamarais / Wallerfangen mit 2:0 gewinnen.

Personell gut aufgestellt ließ man von Beginn an den Ball kontrolliert in den eigenen Reihen laufen und baute so das Spiel konstruktiv nach vorne auf. Der Gegner kam in der 1. Halbzeit zu keiner Torchance und so entwickelte sich eine recht einseitige Partie. Mit einem platzierten Distanzschuss konnte man noch vor dem Seitenwechsel die 1:0 Führung erzielen. Nach dem Seitenwechsel verlor man etwas die spielerische Linie und der Gegner kam etwas besser ins Spiel. Nach einer gelungenen Kombination aus dem Mittelfeld heraus, konnte man das 2:0 erzielen und somit das Spiel für sich entscheiden.

Das nächste Spiel der »Alten Herren« findet am Samstag, 13.07.2013 um 18.00 Uhr bei der AH des SC Fenne statt.

Zeitnahe Änderungen finden Sie im Internet unter www.Dueren-Bedersdorf.de. Im »Kalender« sind dort auch die aktuellen Trainings- und Spielpläne der Aktiven sowie der »Alten Herren« einzusehen.

Rainer Klein, SV Düren-Bedersdorf 1966 e. V.

VfB Gisingen

Dorffest

Am Wochenende veranstalten wir gemeinsam mit der freiwilligen Feuerwehr das Gisinger Dorffest. Das Programm können Sie der Anzeige in diesem Amtsblatt entnehmen. Am Samstag ab 9.00 Uhr beginnt der Aufbau. Für den Sonntag würden wir uns über Kuchenspenden freuen.

Aktive Mannschaft

Am Samstag, dem 29.06. bestreitet die 1. Mannschaft in Köllerbach ein Vorbereitungsspiel auf die neue Saison. Anstoß 13.15 Uhr.

Abteilung AH

Am Samstag, dem 29.06. spielt die AH in Wehrden. Anstoß 18.00 Uhr.

AH-Treff

Nächster AH Treff ist am Donnerstag, 27.06. um 19.00 Uhr in der Gisinger Pilsstube.

VfB Gisingen Jugendabteilung

Ergebnisse der letzten Spiele:

D7-Jugend SV Fraulautern - VfB Gisingen 1:3

G-Jugend

Am 22.06. spielten wir mit der G Jugend beim Turnier in Beckingen.

11 Spieler standen mir zur Verfügung, was mal wieder erfreulich ist.

Das aber die fünf Spieler die draußen zum Auswechseln sind nur Quatsch im Kopf haben kann nicht sein. Auch beim Zusehen kann man noch was lernen. Das muss besser werden, denn Disziplin gehört einfach zum Fußball.

Gut waren jedoch die Ergebnisse und der gezeigte Fußball. Nur einmal luden wir unseren Gegner zum Tore schießen ein, als ein Spieler einfach auf den Platz lief und dem Gegner den Ball zum Torschuss vorlegte obwohl er gerade gar nicht spielte. Prompt haben wir dieses Spiel mit 0-1 verloren.

Ergebnisse:

VfB Gisingen - Haustadt 1-1 Tor Leon Mansfeld

VfB Gisingen - Düppenweiler 2-1 Tore Leon Mansfeld, Timo Steffen

VfB Gisingen - FC Besseringen 0-1

VfB Gisingen - FSV Saarwellingen 1-0 Tor Elias Blanchebarbe

Besonders starke Leistungen zeigten dieses Mal Luis Langenfeld und Louis Herrmann. Am nächsten Samstag spielen wir dann um 13.15 in Haustadt unser letztes Spiel vor der Sommerpause und vor dem Wechsel in die F Jugend.

ASV IHN-LEIDINGEN

An alle Mitglieder:

Am Samstag **29.06.2013** findet um 9:00Uhr ein Arbeitseinsatz an der Weiheranlage statt. Um pünktliches und zahlreiches erscheinen wird gebeten.

Weitere Termine:

WEIHERFEST 2013 03.08-04.08.2013

Petry Heil

DER VORSTAND

Infos auch unter: www.asvihn-leidingen.de

Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

Trainingsauftakt am Sonntag, 30.06.2013

Am nächsten Sonntag beginnt das Training für die neue Saison 2013/2014.

Beginn auf dem Sportplatz in Ihn ist um 11.00 Uhr.

Die 1. sowie die 2. Mannschaft spielen in der Kreisliga A-Saar, wobei die 2. Mannschaft jeweils das Vorspiel vor der 1. Mannschaft bestreitet. Mit SV Düren-Bedersdorf, Fortuna Niedaltdorf, SV Felsberg und SV Gerlfangen-Fürweiler sind weitere attraktive Mannschaften in unsere Klasse hinzugekommen.

Helferfest

Wie bereits angekündigt findet am Sonntag, 30.06.2013, ein Fest für die Helfer an unserer 50-Jahr-Feier statt.

Beginn ist um 11.00 Uhr am Clubhaus Ihn. Jeder Helfer ist herzlich willkommen.

Arbeitseinsatz am Sportplatz

Am Freitag, 28.06.2013 (ab 18.00 Uhr) und Samstag, 29.06.2013(ab 9.00 Uhr), findet am Sportplatz ein Arbeitseinsatz statt.

Auch hier freuen wir uns über jeden Helfer.

■ Sportfreunde Scheidberg

Kerlinger Dorffest am 06. und 07. Juli

Auch in diesem Jahr führen die Sportfreunde Scheidberg das Kerlinger Dorffest durch. Dieses Jahr findet das Fest jedoch unter einem besonderen Motto statt.

An beiden Abenden werden frisch zubereitete Pizzen und Pasta-Gerichte angeboten. Genießen Sie bei einem Glas Wein die italienische Küche mitten in Kerlingen auf der Dorfweiese.

Zu dem sonntäglichen Mittagessen bleiben wir der Tradition jedoch treu und bieten wie in den Vorjahren Schnitzel mit Pommes und Salat an. Alternativ gibt es natürlich auch wieder die geräucherten Forellen des Angelsportvereins - beide Gerichte zu je 6 Euro.

Vorbestellungen können bereits jetzt bei Lothar Urban (0175/3647334) oder Marcel Müller (06837/74886) abgegeben werden.

Kuchenspenden für den Sonntag Nachmittag sind natürlich willkommen. Des Weiteren möchten wir schon mal auf eine geplante Fahrradtour hinweisen. Diese ist für den Sonntag, den 15.09. vorgesehen. Es wird sowohl eine leichtere Familientour als auch eine etwas anspruchsvollere Tour für die Fortgeschrittenen geben. Zielankunft ist jedoch für beide Gruppen das Clubhaus. Dort wird für eine Stärkung gesorgt sein. An der Tour können natürlich auch Nichtmitglieder aus anderen Ortsteilen teilnehmen.

Der Vorstand trifft sich zur weiteren Vorbereitung des Dorffestes am Montag, den 01. Juli um 20.00 Uhr im Clubhaus.

■ Angelsportverein Kerlingen

„Kerlinger Dorffest“

Der Angelsportverein Kerlingen wird für die Sportfreunde Scheidberg die Zubereitung der „geräucherten Forellen“ mit den bekannten Beilagen übernehmen.

Vorbestellungen werden von

Dieter Schneider 06837 / 7212, Lothar Urban 06837 / 7110 bis zum 02.07.2013 entgegen genommen.

Der Vorstand

■ Tanzgruppe „REGENBOGENKIDS“

Am **29. Juni 2013** treffen wir uns nach dem Training ab 15:30 Uhr in St. Barbara zu einem gemütlichen Kaffeenachmittag. Gerne können auch Geschwisterkinder, Omas und Opas mitkommen.

Am **17. August 2013** findet unsere Fahrt in den Holiday Park nach Hassloch statt. Wer sich noch anmelden und mitfahren möchte, kann dies gerne tun unter der Telefonnummer 06831-6431058. Auch Omas und Opas, Freunde und Bekannte können gerne mitfahren.

Wer Interesse hat bei uns mit zu tanzen, zwischen 6 und 9 Jahre alt ist, kann gerne mal zu einem Schnuppertraining vorbei kommen und sich anschauen, was wir so machen. Wir trainieren jeden Samstag in der Gisinger Schulturnhalle ab 14 Uhr. Wir freuen uns immer wieder auf neue Mittänzer.

Unser Verein im Internet: www.deschnokenschiesser.de. Schaut mal rein!

Silvia Steffes, Trainerin



Die Regenbogenkids - immer bei guter Laune und aktiv, auch nach einem anstrengenden Training!

■ Hansenberger Erdbeernarren / Abteilung Tanzbeerchen

Hallo liebe Tanzbeerchen, die Sommerferien kommen näher und wir können die Turnhalle der Gisinger Schule dann nicht mehr benutzen. Deshalb trainieren wir ab Samstag dem 06.07.13 im Nebenzimmer des Vereinslokals „Zum Schlossberg“ (gewohnte Uhrzeit). Hier können wir dann Spaß und Freude verbreiten und die Erdbeernarren zum Staunen bringen.



Wir sind SUPER stolz auf euch und freuen uns auf eure Auftritte.

Eure Trainerinnen Vanessa und Michaela Auch der Vorstand der Hansenberger Erdbeernarren ist sehr stolz auf unsere Kindertanzgruppe die „Hansenberger Tanzbeerchen“

Macht weiter so toll mit.

Hier nochmal eure Termine:

27.07.13 - Kinder Spiel und Tanz-Trainingstag von 10:00-16:00 Uhr im Dorfgemeinschaftsraum in St.Barbara
Für Essen und Trinken ist gesorgt
 Im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen mit den Eltern und dem Vorstand
Hansenberger Kirmes -Sonntag

04.08.13 -15:00 Uhr

Leidingen-11.08.13

Düren - Knödelfest- 01.09.13

Altforweiler - Reiterfest-07.09.13

■ Running Dogs Wallerfangen, Saarlandmeisterschaft im Turnierhundsport

Am 16./17. Juni war es wieder soweit, die Saarlandmeisterschaften im Turnierhundsport fanden dieses Jahr bei den Gastgebern der Crazy Dogs Sulzbach statt. Für die Running Dogs Wallerfangen gingen drei Läufer, bei Wunderbaren Wetter an den Start.



Unsere Hundesportler der Running Dogs Rebekka Dilly mit Blue, Jörg Dilly mit Heaven und Hans Günther Rimpel mit Paul

Rebekka Dilly mit Hund Blue, Jörg Dilly mit Hund Heaven und Hans Günther Rimpel mit Hund Paul. Die Ergebnisse konnten sich auch dieses Jahr wieder sehen lassen. Rebekka Dilly sowie Hans Günther Rimpel wurden beide Doppellandesmeister in den Disziplinen Geländelauf 2000 Meter und in der Königsdisziplin dem Vierkampf. Hans Günther Rimpel lief die 2000 Meter Geländelauf in 6:53 Minuten die ihm den Landesmeistertitel sicherten, dicht gefolgt von Jörg Dilly in einer Zeit von 7:03 Minuten, der somit den Vizelandesmeistertitel holte, im Vierkampf erreichte Hans Günther eine Punktzahl von 276 Punkten und konnte auch hier seinen Titel zum fünften Mal in Folge verteidigen und wurde an diesem Tag noch Turnier Gesamtsieger mit Tages Bestleistung. Rebekka Dilly lief ebenfalls in beiden Disziplinen, sie erreichte beim Geländelauf 2000 Meter eine Zeit von 7:38 Minuten und im Vierkampf2 erreichte sie eine Punktzahl von 253. Der Verein gratuliert allen Startern.

Rebekka und Jörg Dilly fahren dieses Jahr am 26./27. Juli nach Paderborn zur Bundessiegerprüfung. Wir wünschen Ihnen auch dort viel Erfolg.

■ ASV Wallerfangen 1962 e.V.

Fischerfest 2013

Am 16. Juni fand auch in diesem Jahr unser Fischerfest statt. Schönes Wetter hatten wir uns ja ausgesucht, aber würden auch viele Gäste zu uns finden?

Aber schon früh zeigte sich, dass unser Fest gerne angenommen wird. Als Essen gab es geräucherte und gebackene Forelle (im Bierteig), Schwenker Rostwurst, Salate und natürlich Kaffee und Kuchen (alles selbst gebacken).

Der Fischstand war den ganzen Tag sehr gut besucht, was wohl auch an der Zubereitung durch unser neues Dreamteam, Silvia und Gustav lag. Auch Schwenker, Rostwurst sowie Kaffee und Kuchen kamen sehr gut an.



am Fischstand

Ganztägig wurden auch Lose für die Tombola verkauft. Um die Mittagszeit trat der Männergesangverein auf und brachte uns mit ihren wunderschönen Stimmen ein Ständchen.

Hierüber haben wir uns sehr gefreut und sagen herzlichen Dank.

Gegen 18 Uhr fand dann die Verlosung der Tombolapreise statt. Die Tombola war klein aber fein, nicht so groß wie im letzten Jahr, aber da feierten wir ja auch unser 50jähriges Bestehen.

Auch unserem Ortsvorsteher mit Gattin gefällt es immer bei uns.

Auf diesem Wege möchten wir uns ganz herzlich bei allen Spendern für die Tombolapreise, den Kuchenspendern, allen Helfern und natürlich bei unseren Gästen bedanken.

Die Teamarbeit von Mitgliedern und dem Vorstand hat sich wieder ausgezahlt und dazu beigetragen, dass dies wieder ein ganz tolles Fischerfest wurde.

Nach dem Fischerfest ist vor dem Fischerfest - und so hoffen wir, im Jahre 2014 alle Verwandte, Freunde, Bekannte, alle Bürgerinnen und Bürger sowie alle Angelfreunde begrüßen zu können

Mit freundlichem Petry Heil
Renate Reibold

Umwelt

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Larivière, Vom-Stein-Str. 24
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobsstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Fa. Floratec, Rehlingen-Siersburg, **Tel: 06833/90020, Geöffnet: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Mittwoch von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Donnerstag & Freitag von 9:00 bis 19:00 Uhr
- Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Deponie Merzig-Fitten, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869/1498

Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 bis 12.00 Uhr und 12.30 Uhr bis 15.45 Uhr,

Freitag 07.30 bis 12.00 Uhr und 12.30 Uhr bis 16.45 Uhr,

Samstag 07.00 bis 12.00 Uhr und 12.30 bis 14.45 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskunft erteilen!

(Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag 27.06.2013 *Hl. Hemma v. Gurk, Hl. Cyrill v. Alexandrien*
18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe
13. Sonntag im Jahreskreis Kollekte für die Aufgaben des Papstes
Samstag 29.06.2013 *Hochfest d. Hl. Apostel Petrus und Paulus*
18.30 Uhr Düren - Hl. Messe
Sonntag 30.06.2013 *Hl. Otto, hl. Donatus*
10.30 Uhr Gisingen - Hl. Messe **Gr. 1** (Pfr. Schäfer)
mitgestaltet vom Madrigalchor
14.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe anschl. Kindergartenfest

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900
 E-Mail: pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009
 E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villerostr. 7,
 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de
 Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900
 Fax: 06831/964902
 Öffnungszeiten des Büros:
 Mo - Fr 09.00 bis 12.00 Uhr
 Do 15.00 bis 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)
 Sekretärin: Astrid Matyssek
 pfarramt.gisingen@t-online.de
 06837/91717
 Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:
Pfarramt St. Martinus
 Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr
 Saarlouiser Str. 95,
 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius
 Leidingen)
 Sekretärin: Ursula Schulz
 pfarramt.ittersdorf@t-online.de
 06837/230
 Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:
 Di 8.30 - 10.30 Uhr,
 Do 15.30-17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer 06831/61128
 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der
 Anrufbeantworter)
 06831/643432
 und
 E-Mail: kigawfg@t-online.de
 Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei

St. Katharina
 Mittwochs von 15 - 17 Uhr
 Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr
 Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villerostr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr
 Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181
 Gemeindebüro, Tel. 06831/2470
 Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis
 Pfarrbezirk II: Pfarrstelle zur Zeit nicht besetzt
 3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,
 Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546
 Sonntag, 09.30 Uhr
 Donnerstag, 19.30 Uhr
 Wallerfangen, Gartenstr. 2

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, 29.06.13, 15.00 Uhr **Taufgottesdienst** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers)
 Sonntag, 30.06.13, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers)

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

Tag; Datum; Zeit; Ort; Vorkommnis

Donnerstag 27.06.; 19.30; Wallerfangen, **kein Gottesdienst**
 Donnerstag 27.06.; 20.15; Saarlouis, Bischof hält Gemeindeabend mit Wallerfangen
 Freitag 28.06.; 19.30; Saarbrücken, Probe Bezirkschor
 Samstag 29.06.; 16.00; Kaiserslautern, Probe Bezirkschor
 Sonntag 30.06.; 09.30; Wallerfangen, Gottesdienst
 Donnerstag 04.07.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst
Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.
 66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2
 Gottesdienste:
 Sonntag 9.30 Uhr
 Donnerstag 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a,
 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 30.06.2013, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Verändert die Wahrheit dein Leben?“
 Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Werde nicht müde, Jehova zu dienen“

Donnerstag, 04.07.2013, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium, Thema: „Sie werden euch gewiss ... weiden“
 Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u. a.: „Wer ist ein echter Freund?“
 Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche, Themen u.a.: „Was lernen wir daraus?“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Parteien

■ SPD Ortsverein Ittersdorf-Düren

Heinz Rickert erneut zum 1. Vorsitzenden gewählt

In der Generalversammlung am 07.06.2013 wurde folgender Vorstand gewählt:

1. Vorsitzender:	Heinz Rickert
stellv. Vorsitzender:	Andreas Hubert
Kassierer:	Vincenz Kiefer
Schriftführerin:	Birgit Artis
Organisation:	Walter Zake
Beisitzer:	Karin Bach
	Olaf Meyer
	Hildegard Rickert



Reinhold Jost Generalsekretär der SPD-Saar zu Gast beim Ortsverein

Reinhold Jost kandidiert in diesem Jahr für den Deutschen Bundestag und entspricht damit einer persönlichen Bitte des im April verstorbenen langjährigen Bundestagsabgeordneten Ottmar Schreiner. Jost erklärte, er wisse, dass er Schreiner nie kopieren kann, er werde aber alles tun, in seinem Sinne weiterzumachen. So setze auch er sich für gesetzliche Mindestlöhne und gleichen Lohn für gleiche Arbeit ein. Zudem vertrete er die Auffassung, dass jemand mit 45 Beitragsjahren in der Rentenversicherung mit 63 Jahren beitragsfrei in Rente gehen kann. Im Anschluss an seine Ausführungen erfolgte eine rege Diskussion.



Sonstiges

■ Hallo Jahrgang 1945

Zu unserem Treffen am **03. Juli 2013**, um **19.00 Uhr**, seid ihr herzlich eingeladen.

Treffpunkt ist **Bistro am Schloss**, in Wallerfangen.

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. BERUS

JUGENDABTEILUNG: Das Training für Schüler, Jugend + Junioren läuft bis zu den Sommerferien vorerst nur - jeden Freitag ab 18,00 Uhr. Bitte jeden Freitag geschlossen zum Training kommen und trainieren für das lfd. Sportjahr 2013. Bei irgendwelchen Fragen bitte den Jugendleiter anrufen (Tel.06836.1800). **HINWEIS: Am Freitag den 28. Juni 2013 ist der 10m- LG/LP-Stand ausnahmsweise geschlossen wegen 2 größeren Veranstaltungen.**

WURFSCHIEBEN-TRAP: Das Training auf der TRAP-Schießanlage in Creutzwald läuft jeden Samstag jeweils ab 14,00 Uhr. Nächste Trainings-Samstage sind der 29. Juni sowie der 06. + 13., + 20. Juli 2013. Gut Schuss und viel Sonnenstunden beim Training! **ACHTUNG! WICHTIGER TERMIN: Das 20. Freundschafts-Trapturnier mit Château-Salins findet am Samstag den 07. September 2013 statt. Schießen ab 10,30 Uhr auf dem Trapstand in Creutzwald und anschließend geht's zur Siegerehrung und weiterem Programm zum Schützenhaus Berus, genau wie in den letzten Turnieren. HINWEIS: Es können selbstverständlich auch Trapschützen von Hubertus Berus bei diesem Turnier mitschießen die nicht Mitglied beim Schützenverein-Creutzwald sind. Bitte unbedingt den Termin notieren und reservieren für die Teilnahme.**

WEITERER WICHTIGER TERMIN:

Das Königs/Königin und das Prinzen/Prizessinschießen 2013 findet in Verbindung mit dem SOMMER-GRILLFEST der Jugend am Samstag den 17. August 2013 im Schützenhaus Berus statt (bei schönem Wetter im Biergarten) Bitte diesen Termin notieren und unbedingt teilnehmen..

SENIOREN-SPORTSCHIESSEN MITAUFLAGE: Das »Senioren-Sportschießen« mit AUFLAGE (mit L-Pistole oder L-Gewehr) läuft weiterhin jeden Freitag ab 19.00 Uhr. Alle Mitglieder »AKTIV- oder INAKTIV« (männlich oder weiblich) bis 01.01.1956 geb. und älter sind herzlich zum Senioren-Schießen eingeladen. Luftgewehre/Luftpistole werden gestellt. **VORÜBERGEHENDE ÖFFNUNGSZEITEN SCHÜTZENHAUS BERUS: Das Schützenhaus Berus ist vorerst nur jeden Freitag ab 18,00 Uhr geöffnet.** An anderen Wochentagen und Wochenenden können jederzeit nach Absprache und Notwendigkeit andere Öffnungszeiten vereinbart werden - auch für Veranstaltungen. Sprechen Sie bitte rechtzeitig mit unserem Geschäftsführenden Vorstand unter = **Tel. 06836-1800** oder besuchen Sie uns jeweils am Freitag-Abend ab 19.00 Uhr im Schützenhaus Berus. Sie finden uns auch immer im Internet auf unserer **HOME-PAGE: < www.schuetzenverein-berus.de**

■ LEICHTATHLETIK-GEMEINSCHAFT BERUS

Wie bereits angekündigt, setzen wir heute die Berichterstattung über die Kreis-Meisterschaften im Mehrkampf U14/12 am 11. Mai in Saarlouis fort. Die 10 und 11 Jahre alten Jungs mussten einen neu zusammengestellten leichtathletischen Vierkampf mit den Disziplinen 50 m-Lauf, 50 m-Hürdenlauf, Weitsprung und Schlagballwurf (Einzeldisziplinen nachfolgend in dieser Reihenfolge) absolvieren. Im Gegensatz zu der bisher gebräuchlichen Mehrkampf-Punktewertung wurde hier eine andere Auswertungsmethode angewandt, und zwar wurden die jeweiligen Platzierungen in den Einzeldisziplinen zu einem neuen Punktwert zusammengezählt, wobei der Teilnehmer mit der niedrigsten Punktzahl den Sieg erringt (z.B. 50 m-Lauf 1. = 1 P, Hürdenlauf 3. = 3 P, Weitsprung 2. = 2 P, Ballwurf 3. = 3 P, zusammen 9 Punkte). Insgesamt konnten wir in der U12 zehn Wettkämpfer an den Start bringen, so dass wir zusammen mit unseren drei Mädchen zwei gemischte Sechser-Mannschaften bilden konnten. Die beste Einzelplatzierung in der Altersklasse M10 erkämpfte sich Jonas VALESKE mit dem 4. Platz und 19 Rangfolgepunkten, der über 50 m 8,69 sec lief (= 5.), über die Hürden 10,29 sec erreichte (= 4.), 3,29 m weit sprang (= 7.) und den Ball 31,50 m weit warf (= 3.). Simon MARION wurde 6. mit 23 P und den Einzelleistungen 8,54 sec (= 4.), 10,57 sec (= 7.), 3,44 m (= 4.), 22,50 m (= 8.); Marco PETRI 11. mit 47 P (9,08 sec = 11., 11,07 sec = 11., 2,98 m = 12., 18 m = 13.); Marvin MOSER 17. mit 64 P (9,49 sec = 16., 12,30 sec = 15., 2,57 m = 15., 14 m = 18.); Philipp WISSEN 19. mit 71 P (11,81 sec = 20., 16,04 sec = 18., 1,57 m = 20., 18 m = 13.); Marlon BIRK 20. mit 72 P (9,80 sec = 18., 12,54 sec = 16., 2,37 m = 19., 13 m = 19.). Ein Jahr älter, AK M11, schrammte Till-Malte SAUTTER haarscharf am Sieg vorbei, lediglich ein etwas schwächeres Wurf-Ergebnis verhinderten diesen. So wurde er 2. = Vizemeister mit 11 Rangfolgepunkten (Sieger 9) und folgenden Einzelleistungen: 50 m-Lauf 2. mit 8,19 sec, Hürdenlauf 2. mit 9,66 sec, Weitsprung 1. mit 3,97 m, Ballwurf 6. mit 28,50 m. Weiter waren für uns am Start David WANDERNOTH mit 31 P auf dem 7. Platz (8,35 sec = 6., 10,15 sec = 6., 3,36 m = 11., 25 m = 8.), Tobias BROCKMANN mit 46 P auf dem 12. Platz (8,99 sec = 15., 11,02 sec = 14., 3,37 m = 10., 28 m = 7.) sowie Niklas MARION mit 51 P auf Platz 14 (8,98 sec = 14., 11,08 sec = 15., 3,24 m = 14., 25 m = 8.). Bei den Mädchen erreichten in der W10 Anne SCHWENDER Rang 15 mit 57 P (9,30 sec = 13., 11,96 sec = 17., 2,90 m = 16., 15 m = 11.) und Greta GREBER Rang 20 mit 78 P (10,87 sec = 22., 12,95 sec = 20., 2,47 m = 22., 14 m = 14.). Eva-Marie SCHWENDER, W11, kam in ihrer Klasse auf Rang 18 mit 75 P (9,15 sec = 14., 11,47 sec = 20., 3,06 m = 18., 16 m = 23.). Bemerkenswert war das Mannschaftsergebnis unseres Nachwuchses: Till-Malte, Jonas, Simon, David, Tobias und Anne bildeten die 1. Mannschaft, sie erreichten mit 187 Punkten den sehr guten 3. Platz; in der 2. Mannschaft kamen Marco, Niklas, Marvin, Philipp, Marlon und Eva-Marie auf 379 Punkte und den 8. Platz. Unseren sehr engagiert kämpfenden jüngsten Mädchen und Jungs herzliche Glückwünsche zu ihren guten Leistungen und Platzierungen. Macht weiter so!!

LG Berus

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V.

MORGENS AUF TOUR - ABENDS DAHEIM

Jeweils 36 Euro, Kinder die Hälfte. **Wiesbaden** am Dienstag, 9. Juli; **Worms und Speyer** am Donnerstag, 11. Juli; **Luxemburg** am Mittwoch, 17. Juli; **Bingen** (mit Hildegard-Kloster) am Freitag, 19. Juli, sowie **Karlsruhe** am Mittwoch, 24. Juli.

Schminken am Vormittag

Donnerstag, 27. Juni, 9 bis 11.15 Uhr, mit Maria Maurer. 10 Euro plus Materialkosten.

Nordic Walking

Donnerstag, 27. Juni, 18 bis 19.30 Uhr, mit Roland Schäfer. 10 Euro.

Wildkräuter: Erkennen-Erfahren-Erfühlen

Freitag, 28. Juni, 16 bis 19 Uhr ab der Grundschule Hemmersdorf, mit Frank Friedrichs. 15 Euro.

Yoga intensiv am Samstag

Samstag, 29. Juni, 15 bis 18 Uhr, mit Antje Müller. 24 Euro.

Tanzen für Singles und Paare

Samstag, 29. Juni, 17 bis 19.15, mit Tanja Gelz. 12 Euro.

Kaffee-Kuchen-Internet 1

In Lebach: Montag, 1. Juli, 16.30 bis 19.30 Uhr,

in Dillingen: Dienstag, 2. Juli, 16.30 bis 19.30 Uhr. Kooperationsveranstaltung im Rahmen von Onlinerland Saar. Teilnahme kostenlos.

Kaffee-Kuchen-Internet 2

In Lebach: Mittwoch, 3. Juli, 16.30 bis 19.30 Uhr.

In Dillingen: Freitag, 5. Juli, 16.30 bis 19.30 Uhr. Kooperationsveranstaltung im Rahmen von Onlinerland Saar. Teilnahme kostenlos.

Angehörigengruppe Demenz

Dienstag, 2. Juli, 18 bis 19.30 Uhr, mit Mirjam Jungmann. Teilnahme kostenlos, um Anmeldung wird gebeten.

Englisch am PC recherchieren

Dienstag, 2. Juli, 14.30 bis 16 Uhr, mit Dr. Bernadette Schmitt. 7 Euro.

Tanzen für Frauen 60+

Mittwoch, 3. Juli, 19 bis 20.30 Uhr, mit Susanne Ullrich. 7 Euro.

Eigenstromerzeugung durch Mini-BHKW, Photovoltaik und Windenergie

Donnerstag, 4. Juli, von 18.30 bis 20.30 Uhr, mit Helmut Pertz. Teilnahme kostenlos, um Anmeldung wird gebeten.

Gesprächsrunde - Star Trek gestern und heute

Donnerstag, 4. Juli, von 18 bis 19.30 Uhr, mit Dr. Bernadette Schmitt. 7 Euro.

Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Freitag, 5. Juli, 18 Uhr bis 19.30 Uhr.

Gemeinsam italienisch reden, kochen und essen

Freitag, 5. Juli, 18 bis 21 Uhr, mit Margret Lovisa.

Französische Gesprächsrunde: Le Francais de la vie courante

Samstag, 6. Juli, 10 bis 12.15 Uhr, mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Italienische Gesprächsrunde

Samstag, 6. Juli, 10 bis 12.15 Uhr, mit Margret Lovisa. 7 Euro.

Workshop: Akt zeichnen und malen

Samstag, 6. Juli, 10 bis 15.45 Uhr. Mit Jörg Munz. Die Teilnahmegebühr von 49 Euro schließt das Honorar für das weibliche Modell ein.

Rehabilitationspädagogische Zusatzqualifikation für Ausbilderinnen und Ausbilder (IHK)

Beginn: 19. August, Informationen: Tel. 06831/7602-34.

Vorbereitungslehrgang auf die Abschlussprüfung Hauswirtschaft

Ab November. Informationen: 06831/76020 oder info@keb-dillingen.de.

DRK Vortragsreihe - Krebserkrankungen -

Der DRK-Kreisverband Saarlouis bietet im Rahmen seines Gesundheitsprogramms am Mittwoch, dem 03.07.2013, Beginn 18.30 Uhr einen kostenlosen Vortrag zum Thema: „Krebserkrankungen“ an. Referent ist Herr Dr. med. Jörg Schmidt aus Homburg. Die Veranstaltung findet beim DRK-Kreisverband, Carl-Friedrich-Gauß-Str. 4 in Saarwellingen (Industriegebiet John) statt. Anmeldung erbeten an das DRK unter der Tel. Nr. 06838/8999-11 (vormittags).

Mitteilungen von Haus & Grund Dillingen-Merzig u. Untere Saar e.V.

Unsere Sprechstunde im Juli 2013 findet wie folgt statt:

Mittwoch, den 03.07.2013 ab 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Café Reindardt, Stummstr. 66, Dillingen

Freitag, den 12.07.2013 ab 16:30 Uhr

Hotel Merll-Rieff, Schankstr., Merzig

Um vorherige Anmeldung während den Bürozeiten montags u. Mittwoch von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr unter der Telefonnummer 070047464544 12ct./Min. wird gebeten.

Monika Eitel

Sekretärin H&G Dillingen-Merzig

Naturpark Saar-Hunsrück weiter auf Erfolgskurs

Kürzlich besuchten Vertreter des rheinland-pfälzischen Ministeriums für Umwelt, Landwirtschaft, Ernährung, Weinbau und Forsten (MULEWF) und des Landesamts für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht (LUWG) den Naturpark Saar-Hunsrück. Dr. Fritz-Werner Kniepert und Mette Zillich, MULEWF, informierten sich gemeinsam mit Ulrich Jäger, LUWG, vor Ort und im Gespräch über die erfolgreiche Naturpark-Arbeit.

Im vergangenen Jahr setzte der Verein gemeinsam mit seinen Mitgliedern und deren Vereinen Projekte des Naturpark-Handlungsprogramm mit einem Gesamtvolumen von rund 227.700 EUR um. Somit konnten Fördermittel in Höhe von 180.548 EUR im Naturpark für Projekte der Erholung, Umweltbildung, Landschaftspflege sowie nachhaltigem Tou-

risismus und Regionalentwicklung vorbildlich umgesetzt werden. Um langfristig eine zukunftsorientierte Regionalentwicklung gemeinsam mit der Bevölkerung zu gewährleisten, versucht der Naturpark Saar-Hunsrück das Bewusstsein für eine regionale Identität und Tradition zu stärken. Dies unterstützt die Erhaltung und Weiterentwicklung einer regionalspezifischen attraktiven Kulturlandschaft und erhöht die Wertschöpfung in der Naturpark-Region.

„Ihr Naturpark Saar-Hunsrück war der erste Naturpark in Rheinland-Pfalz der als Qualitätsnaturpark zertifiziert wurde. Bei der zweiten Evaluierung hat der Naturpark Saar-Hunsrück wiederum exzellent gepunktet mit innovativen Projekten im Bereich Umweltbildung und Kommunikation, nachhaltigem Tourismus, der saisonalen Inwertsetzung regionaler Produkte und der Zusammenarbeit mit zahlreichen Naturpark-Akteuren und -Kooperationspartnern. Der Naturpark Saar-Hunsrück zählt zur Spitzengruppe der Naturparke Deutschlands“, lobt Dr. Fritz-Werner Kniepert die kontinuierliche Arbeit des länderüberschreitenden Trägervereins.

Die Vertreter des Ministeriums informierten sich über die Umsetzung des Naturpark-Handlungsprogramms aus dem Bereich der Umweltbildung im Landkreis Trier-Saarburg. Dietmar Schwarz, Produktleiter Umweltbildung Forstamt Saarburg, stellte die Trockenmauer am Walderlebniszentrum Trassem vor, die unter seiner Federführung mit Jugendlichen errichtet wurde. Naturpark-Geschäftsführerin Gudrun Rau und Ortsbürgermeister Wolfgang Benter sind stolz auf die mit viel ehrenamtlichen Engagement fertig gestellte Trockenmauer aus wiederverwerteten Sandbruchsteinen. Die Mauer bietet zukünftig Flora und Fauna einen attraktiven Lebensraum als Bestandteil des Waldklassenzimmers mit Kulturbühne. Die Naturpark-Ortsgemeinde Trassem erhielt hierfür vom Naturpark Saar-Hunsrück eine Projektförderung in Höhe von 5.600 EUR. Ein weiterer Baustein rund um das Walderlebniszentrum Trassem ist der Walderlebnispfad. Der Lehr- und Erlebnispfad wurde vom Naturpark Saar-Hunsrück mit Fördermittel in Höhe von rund 62.000 EUR bezuschusst. „Das Walderlebniszentrum nimmt als außerschulische Umweltbildungseinrichtung mit dem Walderlebnispfad und der Trockenmauer eine vorbildliche Funktion im Naturpark Saar-Hunsrück ein und bietet mit dem abwechslungsreichen Natur- und Kulturprogramm einen Mehrwert für die gesamte Naturparkregion“, betont Naturpark-Geschäftsführerin Gudrun Rau.



Vorstellung Projekt des Naturpark-Handlungsprogramms: Trockenmauer am Walderlebniszentrum Trassem

v.li.: Dietmar Schwarz, Produktleiter Umweltbildung Forstamt Saarburg, Wolfgang Benter, Ortsbürgermeister Trassem, Ulrich Jäger, Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaft und Gewerbeaufsicht RLP, Dr. Fritz-Werner Kniepert und Mette Zillich, beide Ministerium für Umwelt, Landwirtschaft, Ernährung, Weinbau und Forsten RLP, Gudrun Rau, Naturpark-Geschäftsführerin, Carmen Fischer, Fachreferentin Umweltbildung Naturpark Saar-Hunsrück. Bildnachweis: NPSH

Weitere Informationen: Geschäftsstelle Naturpark Saar-Hunsrück, Trierer Straße 51, 54411 Hermeskeil, Tel. 06503/9214-0, info@naturpark.org.

Hintergrund:

Gemeinsam mit den Akteuren der Naturpark-Mitgliedsgemeinden, vieler engagierter Menschen und Institutionen vor Ort, kann der Naturpark Saar-Hunsrück zukunftsorientiert gestaltet und regionalspezifisch erhalten werden. Die Sicherung einer lebenswerten zukunftsfähigen Heimat mit hoher Wohnqualität sowie facettenreichem Freizeit- und Erholungswert überzeugt Menschen hier wohnen zu bleiben. Eine nachhaltige Landschaftspflege und -nutzung bewahrt die wertvollen Lebensräume der heimischen Tier- und Pflanzenarten in unserem Naturpark Saar-Hunsrück. Hierzu bedarf es einer naturschonenden und landschaftsverträglichen touristischen, gewerblichen, weinbaulichen, land-, forst- und wasserwirtschaftlichen Nutzung. Der Naturpark Saar-Hunsrück steht für

die Zukunft des ländlichen Raumes. Eine Investition in unseren Naturpark lohnt sich daher für die Menschen, die Region und die Natur.

Entsprechend dieser Zielsetzungen des Naturparks werden vom Land Rheinland-Pfalz jährlich Fördermittel zur Umsetzung des gesetzlich geforderten Naturpark-Handlungsprogramms bereit gestellt. Gegenstand der Förderung sind Projekte und Maßnahmen, die den sieben Handlungsfeldern des von der Mitgliederversammlung beschlossenen Naturpark-Handlungsprogramms für die Jahre 2009-2018 entsprechen:

1. Angebote für Bildung und Information zu Natur und Landschaft
2. Maßnahmen zur Sicherung der biologischen Vielfalt
3. Projekte zur naturnahen und naturverträglichen Erholung
4. Mitwirkung bei Landschaftspflege und Landschaftsentwicklung
5. Initiativen zugunsten des nachhaltigen Tourismus
6. Initiierung dauerhaft umweltgerechter Landnutzungen
7. Moderation einer nachhaltigen Regionalentwicklung

Mit Projekten des Naturpark-Handlungsprogramms wird ein wichtiger Beitrag zur naturnahen und naturverträglichen Erholung in der Naturpark-Region geschaffen. Die Faszination für Natur und Landschaft zu wecken und sie ihnen erlebnisorientiert beim Wandern oder Spazieren gehen näher zu bringen, ist eine der Zielsetzungen des Naturparks und seiner Mitgliedskommunen.

